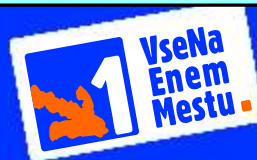


# Podjetniški glas Primorske

ŠT. 183 LETNIK XVI. JULIJ - AVGUST 2011



<http://evem.gov.si> <http://www.rrc-kp.si>

Dodatne informacije:  
Regionalni razvojni center Koper,  
Župan T. eva ulica 18, Koper  
Telefon: 05 66 37 582



pražarna  
obratna cona Šalara • Koper



telefon: 00386 (0)5 625 90 74

**oglas**  
**Primorske**  
[www.oglasiprimorske.si](http://www.oglasiprimorske.si)



obišcite nas:

<http://www.zdrav-podjetnik.net>



Poslovni nasvet pred vašimi vrati

UP ZRS  
Center za sodelovanje z  
gospodarstvom  
Garibaldijeva 18, 6000 Koper  
Telefon: 05/663 77 80  
E-mail: [ccn@zrs.upr.si](mailto:ccn@zrs.upr.si)  
Spletna stran:  
<http://csg.zrs-kp.si>, [www.een.si](http://www.een.si)

## NOVA EVROPSKA DIREKTIVA KREPI PRAVICE POTROŠNIKOV V EU

Evropski parlament je z odločno večino sprejel direktivo o pravicah potrošnikov, ki jo je Evropska komisija predlagala oktobra 2008. Glasovanje v parlamentu tako odpravlja še zadnje oviro za uresničitev novih pravil, ki bodo močno okrepila pravice potrošnikov pri nakupih v trgovinah in prek spleta. Države članice bodo morale nova pravila prenesti v nacionalne zakonodaje do konca leta 2013.

### 10 najpomembnejših sprememb za potrošnike

1) **Prepoved zavajajočega oglaševanja navidezno brezplačnih vsebin na internetu** - potrošniki bodo zaščiteni pred navidezno brezplačnimi storitvami kot so horoskopi ali recepti. Od sedaj naprej, bodo morali potrošniki izrecno potrditi svoje razumevanje o tem, da je storitev plačljiva.

2) **Izboljšanje preglednosti cen pri nakupovanju prek spleta** - trgovci morajo razkriti celotne stroške izdelka ali storitve, kakor tudi vse dodatne takse. Spletnim nakupovalcem ne bo potrebno plačati dajatev ali drugih stroškov, če pred oddajo naročila ne bodo ustrezno obveščeni.

3) **Prepoved vnaprej izbranih polj na spletnih straneh** - pri spletnih nakupih, npr. nakup letalskih vozovnic, trgovci nudijo dodatne storitve, kot so zavarovanje potovanja ali najem avtomobilov. Te dodatne storitve so na voljo v t. i. "vnaprej izbranih poljih". Potrošniki so pogosto prisiljeni ta polja odključati, če dodatnih storitev ne želijo. Z novo direktivo bodo »vnaprej izbrana polja« prepovedana po vsej Evropski uniji.

4) **Daljši rok odstopa od prodajne pogodbe** - obdobje, v katerem lahko potrošnik odstopi od prodajne pogodbe, se podaljša na 14 koledarskih dni (v obstoječih pravilih EU zdaj ta rok znaša 7 dni).

5) **Boljše pravice vračila** - trgovci morajo potrošniku vrniti proizvod v roku 14 dni od odstopa, v kar so vključeni tudi stroški dostave. Trговец nosi tveganje tudi za morebitne poškodbe blaga med prevozom, dokler potrošnik ne prevzame blaga v svojo posest.

6) **Oblikovanje enotnih pravil za prodajo na daljavo** - potrošniki bodo imeli na voljo odstopni obrazec, ki ga lahko uporabljajo, če se premislijo in želijo odstopiti od pogodbe, sklenjene na daljavo ali na pragu.

7) **Odprava dodatnih dajatev za uporabo kreditnih kartic in komercialnih telefonskih linij** - trgovci ne bodo smeli zaračunati dodatnih dajatev tistim potrošnikom, ki bodo plačevali s kreditnimi karticami ali drugimi plačilnimi sredstvi. Trговец, ki poslujejo prek komercialnih telefonskih linij, svojim strankam ne bodo smeli zaračunati več od osnovne cene telefonskih klicev.

8) **Plačilo stroškov vračila blaga** - v kolikor trgovci želijo, da stroške vračila blaga krijejo potrošniki sami, jih morajo o tem vnaprej obvestiti, sicer bodo ta strošek kriti trgovci. Le-ti so pred nakupom dolžni objaviti najvišjo predvideno ceno za vračilo blaga kupljenega prek spleta ali po pošti, tako da se lahko potrošniki odločijo pri katerem trgovcu bodo blago kupili.

9) **Varstvo potrošnikov v zvezi z digitalnimi izdelki** - informacije o digitalnih vsebinah morajo prav tako biti bolj jasne, na primer o združljivosti s strojno in programsko opremo ter uporabo tehničnih zaščitnih ukrepov (npr. omejevanje pravic potrošnikov pri kopiranju vsebin). Potrošniki bodo imeli pravico odstopiti

od nakupa digitalnih vsebin, kot so glasbene in video datoteke, vendar le do začetka dejanskega procesa prenosa datotek.



### 10) Skupna pravila bodo podjetje olajšala poslovanje v EU:

**enotna pravila** za prodajo na daljavo (prodaja po telefonu, pošti ali internetu) in zunaj poslovnih prostorov, ki ustvarjajo enake konkurenčne pogoje za vsa podjetja ter **zmanjšujejo transakcijske stroške** za čezmejne trgovce, zlasti za prodajo prek interneta;

**standardni obrazci** bodo podjetjem olajšali poslovanje;

**posebna pravila** bodo veljala za mala podjetja in obrtnike. Za nujna popravila in vzdrževalna dela ne bo veljala pravica do odstopa.

V kolikor potrebujete dodatne informacije v zvezi z **ново direktivo**, vas vabimo, da nas pokličete na telefon 05/ 663 77 80 ali nam pišite na [een@zrs.upr.si](mailto:een@zrs.upr.si).

Vir: Spletna stran Press releases RAPID

Pripravila: Maja C. Lipnik



Ta dokument je nastal s finančno pomočjo Evropske unije. Za vsebino dokumenta je odgovoren UP ZRS. Dokument v ničemer ne odraža stališča Evropske unije.



Regionalni razvojni center Koper objavlja

## JAVNI POZIV DELODAJALCEM ZA VKLJU ITEV V ENOTNO REGIJSKO ŠTIPENDIJSKO SHEMO (RŠS) JUŽNA PRIMORSKA ZA ŠOLSKO/ŠTUDIJSKO LETO 2011/2012.

Rok za oddajo vlog je **27. 7. 2011**. Javni poziv in prijavna dokumentacija je na voljo na spletni strani štipenditorja [www.rrc-kp.si/rss](http://www.rrc-kp.si/rss) ter na sedežu Regionalnega razvojnega centra Koper, na Župan i evi 18 v Kopru.

### KAJ je enotna Regijska štipendijska shema?



Gre za instrument sofinanciranja kadrovskih štipendij, ki temelji na partnerstvu države, nosilca regijske štipendijske sheme (RRC Koper) in delodajalcev.

Namenjena je ustvarjanju znanja oziroma poklicev za regijsko gospodarstvo, zmanjšanju strukturne brezposelnosti, zviševanju izobrazbene ravni ter spodbujanju vra nja izšolanih kadrov v doma e okolje.

### KDO sofinancira štipendije?

Sredstva v višini 50 % se zagotavljajo iz Evropskega socialnega sklada, 10 % prispevajo ob ine, 40 % štipendije pa zagotavljajo delodajalci, ki bodo štipendiste zaposlili.

### KDO se lahko prijavi?

Na javni poziv se lahko prijavijo samostojni podjetniki, podjetja, javne agencije, javni skladi, javni zavodi in javni gospodarski zavodi ter druge osebe javnega prava, ki so posredni uporabniki državnega prora una ali prora una lokalne skupnosti.

### KAKO poteka prijava na poziv?

Delodajalec prijavi svoje potrebe po štipendistih z vlogo na javni poziv. Na podlagi izkazanih potreb bo v septembru objavljen razpis za štipendije za tiste poklice in stopnje izobrazbe, za katere bodo podjetja izkazala potrebo.

### KAKŠNE so obveznosti delodajalcev?

Delodajalec prispeva 40 % sredstev za štipendije. Štipendista je obvezen zaposliti ob zaklju ku izobraževanja najmanj za dobo štipendiranja.

## JAVNI POZIV LAS ISTRE ZA PREDLOŽITEV PROJEKTNIH VLOG ZA LETO 2011

Upravni odbor Lokalne akcijske skupine za obmo je ob in Koper, Izola in Piran (skrajšano: LAS Istre) je 21.6.2011 potrdil objavo **JAVNEGA POZIVA LAS ISTRE za predložitev projektnih vlog za leto 2011**.

Predmet javnega poziva je zbiranje **projektnih predlogov** za katere je **možno prejeti sofinanciranje v višini do 85%** iz naslova ukrepov LEADER oz. 4. osi **Programa razvoja podeželja RS 2007-2013**.

Javni poziv, vklju no z Razpisno dokumentacijo in navodili za oddajo projektnih vlog, je **objavljen** na spletni strani LAS Istre, [www.las-istre.si](http://www.las-istre.si)

Rok za oddajo vlog je do **30. septembra 2011**.

Predlagani projekti morajo s svojimi cilji in rezultati prispevati h klju nim ciljem, ki jih opredeljuje Lokalna razvojna strategija LAS Istre, in sicer:

Cilj 1:	Vzdržni, sonaravni, trajnostni razvoj
Cilj 2:	Ohranjanje naravnega okolja in oživljanje kulturne krajine
Cilj 3:	Ohranjanje kmetijske proizvodnje, razvoj ekološkega kmetovanja in zagotavljanje primernega dohodka za kmetije
Cilj 4:	Razvoj dopolnilnih dejavnosti na kmetijah, podjetništva in obrti
Cilj 5:	Razvoj mehkih oblik podeželskega turizma
Cilj 6:	Zagotavljanje im ve delovnih mest doma
Cilj 7:	Ohranjanje in prenova kulturne dediš ine in njeno vklju evanje v tržno ponudbo in programe
Cilj 8:	Spodbujanje sodelovanja in aktivnosti prebivalcev ter vra nje doma inov
Cilj 9:	Dograditev ustrezne komunalne in cestne infrastrukture
Cilj 10:	Urejanje vaskih jeder, obnova skupnih objektov
Cilj 11:	Skrb za varstvo okolja, urejanje prostora in smotrno koriš enje potencialov
Cilj 12:	Institucionalni razvoj in ezmejno sodelovanje

### PREDSTAVITEV JAVNEGA POZIVA

bo v petek **8. julija ob 10.00 uri**, na sedežu **Obmo ne obrtno-podjetniške zbornice Koper** (Stani ev trg 1)

Vsi zainteresirani za prijavo projekta ste na predstavitev prijazno vabljeni!

Dotatne informacije lahko prejmete na Regionalnem razvojnem centru Koper – upravljavcu LAS Istre, pri Dott. Mag. Heidi Olenik 05 663 75 83.

### Kontakt:

- RRC Koper, Župan i eva 18, Koper, Tamara Risti , tel. 05/66 37 586, tamara.ristic@rrc-kp.si

ter

- Obmo na razvojna agencija Krasa in Brkinov, Partizanska 4, Sežana

- Razvojni center Ilirska Bistrica, Bazoviška cesta 12, Ilirska Bistrica

- Center za pospeševanje podjetništva Piran, Liminjanska 96, Portorož

## PRAVNO MNENJE: ODPOVED, VELJAVNOST IN UPORABA KOLEKTIVNE POGODBE DEJAVNOSTI GOSTINSTVA IN TURIZMA SLOVENIJE

Zakon o kolektivnih pogodbah (Ur. l. RS, št. 46/2006) v 15. lenu dolo a, da kolektivna pogodba preneha veljati s potekom asa, za katerega je sklenjena, s sporazumom obeh strank o prenehanju veljavnosti ali z odpovedjo. Zakon o kolektivnih pogodbah dolo a le posledice odpovedi kolektivne pogodbe ter prenehanja veljavnosti kolektivne pogodbe, ne dolo a pa na ina odpovedi kolektivne pogodbe. Namesto navedenega v 16. lenu dolo a, da primere in pogoje za odpoved kolektivne pogodbe ter odpovedni rok dolo ita stranki s kolektivno pogodbo, e pa kolektivna pogodba ne vsebuje odpovednega roka, se kolektivna pogodba lahko odpove z odpovednim rokom šestih mesecev. Odpoved kolektivne pogodbe je torej ravnanje med pogodbenima strankama, kar primarno pomeni da se z odpovedjo posega v obligacijski dela kolektivne pogodbe. Z odpovedjo kolektivne pogodbe, torej enostransko izjavo ene pogodbene stranke torej pri ne te i odpovedni rok, ki je lahko dolo en s kolektivno pogodbo, e ta s kolektivno pogodbo ni dolo en, pa se uporablja zakonski šestmese ni odpovedni rok. Z iztekom odpovednega roka preneha veljavnost kolektivne pogodbe, z iztekom njene veljavnosti pa pri ne te i rok uporabe normativnega dela kolektivne pogodbe. Zakon o kolektivnih pogodbah v 17. lenu dolo a, da se po prenehanju veljavnosti kolektivne pogodbe do sklenitve nove, vendar najdalj eno leto, e stranki ne dolo ita druga e, še naprej uporabljajo dolo be normativnega dela, s katerimi se urejajo pravice in obveznosti delavcev in delodajalcev pri sklepanju pogodb o zaposlitvi, med trajanjem delovnega razmerja in v zvezi s prenehanjem pogodbe o zaposlitvi, pla ilo za delo, ter drugi osebni prejemki in povra ila v zvezi z delom ter varnost in zdravje pri delu.

Kolektivna pogodba dejavnosti gostinstva in turizma je bila sklenjena 5.12.1997 in objavljena v Uradnem listu RS, št. 83/1997. Zadevna kolektivna pogodba v 83. lenu dolo a, da se predmetna kolektivna pogodba lahko odpove tri mesece pred potekom njene veljavnosti s priporo enim pismom, sama odpoved pogodbe pa se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije. e kolektivna pogodba v tem roku ni odpovedana, se podaljša vsako leto še za eno leto. Po prenehanju kolektivne pogodbe se do sklenitve nove, vendar najdlje 9 mesecev, uporabljajo dolo be normativnega dela te pogodbe.

## PET NASVETOV KAKO ZA ETI Z IZVOZOM

Izvoznik lahko naleti na obilico težav med povezavo s tujimi kupci in prebijanju skozi zapletene tarife.

### Pet nasvetov, kako za eti z izvozom:

#### 1. Povežite se.

e želite najti kupce v tujini, je koristno imeti stik v državi, kamor ciljate. Nekateri podjetniki ustanovijo skupna podjetja ali partnerstva s tujimi subjekti, ki imajo ve izkušenj prodaje lokalnim kupcem. Seveda lahko take vrste dogovorov predstavljajo dobro mero tveganja, tako da naredite nekaj raziskav o podjetju, preden se odlo ite za sodelovanje z njim.

#### 2. Izpostavite se.

Za iskanje stikov, boste morda morali potovati. Udeležite se sejmov, kjer so tuji kupci in distributerji prisotni.

#### 3. Oglaševanje.

Oglašujte preko podjetniških revij, ki so mednarodnega dosega ali preko spletnega oglaševanja - pomembno je, da se širi beseda o vašem podjetju.

## DDV PO 1. JULIJU IN VPLIV NA POSLE S POVEZANIMI OSEBAMI

Pri obracunu DDV pri storitvah bomo po novem morali bolj paziti, ali je naš prejemnik storitve res davčni zavezanec, oziroma kakšen je njegov status, kako je z zaracunavanjem storitev tujcem in ali so storitve namenjene za poslovne ali zasebne namene.

Na področju DDV imamo spet spremembe. Tokrat te niso plod kakšnih lokalnih inovativnih rešitev, temveč so novosti posledica evropske uredbe "Izvedbena uredba sveta (EU) št. 2828/2011", ki jo moramo tudi v Sloveniji zaceti neposredno uporabljati 1. julija 2011.

Sistem DDV ostaja enak in ta sprememba ne bo povzročila pomembnih sprememb, ki bi vplivale na naše programe ali obrazce. Ker moramo določbe uredbe uporabljati neposredno, to pomeni, da niti ni potrebno, da njena dolocila takoj vnesemo v zakon ali (in) pravilnik. Cilj uredbe je zagotoviti bolj enotno uporabo veljavnega sistema DDV znotraj vseh držav EU, z dolocitvijo pravil izvajanja direktive 2006/112/ES, še posebej na področju davčnih zavezancev, dobav blaga in opravljanja storitev ter pri dolocanju kraja obdavcljivih transakcij.

### Spremembe pri storitvah

V praksi to pomeni, da določbe 25. člena ZDDV-1, v katerem so splošna pravila za dolocanje kraja obdavčitve pri storitvah, ostanejo v veljavi. To pomeni, da se nacelno storitev obdavci po sedežu naročnika, ce je naročnik davčni zavezanec. Kot posledica uredbe pa bomo morali po novem bolj paziti, ali je naš prejemnik storitve res davčni zavezanec oziroma kakšen je njegov status.

e smo doslej nekako v praksi preverjali le, ali imamo od naro nika veljavno identifikacijsko številko za DDV (odslej ID št. za DDV), pa po zadnjih spremembah ne bomo samo preverjali, ali je ID št. za DDV veljavna, temve bomo morali tudi preveriti, **ali se ujemata ID št. za DDV in naziv našega partnerja**. To je mogo e v Sloveniji preveriti na [scrambled\\_mail\\_hrefelo.durs@gov.si](mailto:scrambled_mail_hrefelo.durs@gov.si) in po telefonu: (01)478-27-91 vsak delovnik med 7. in 15. uro.

Vir: <http://www.japti.si>

### 4. Pazite na kulturno Ps in Qs.

prav prodaja prek tujih distributer predstavlja vaše delo laže, lahko s tem izgubite precejšen delež dobi ka. Pogosto je v finan nem smislu najbolje, da prodajate neposredno tujim potrošnikom. Toda bodite pripravljeni, da boste morali za uspeh narediti nekoliko ve . Za jezikovno prepreko, se neposredni izvozniki prebijajo skozi razli ne stopnje davkov in tarif. Velikokrat v razli nih valutah in ban nih praksah.

### 5. Poiš ite pomo .

Pri izvozu boste morali biti pozorni na to, da preusmerite celotno vašo pozornost k temu ali pa na izvozu dela ekipa zaposlenih.

Vir: <http://www.data.si>

**KUPIKUPI.SI - V ŽIVO OD 1. JULIJA**  
Izdelki in storitve slovenskih blagovnih znamk

**kupikupi.si**

je spletna prodajna platforma GZS, namenjena promociji in prodaji izdelkov in storitev slovenskih blagovnih znamk.

## PRIJAVA NEPLACANIH RACUNOV S STRANI UPNIKOV

Obveš amo vas, da Dav na uprava Republike Slovenije pripravlja **programsko podporo, s pomo jo katere bo upnik lahko prijavil svojega dolžnika**, za katerega je z uporabo spletne informacijske rešitve upravljalca sistema ve stranskega pobota ugotovil, da dospele denarne obveznosti, ki mu jo dolguje, ni prijavil v obvezni ve stranski pobot, kot to zahteva **Zakon o prepre evanju zamud pri pla ilih**. Podpora bo na voljo **prek sistema eDavki** v prvi polovici meseca julija, upniki pa bodo lahko prijavili tudi svoje dolžnike, ki obveznosti niso prijavili v že izvedene kroge obveznega ve stranskega pobota.

Vir: <http://www.durs.gov.si>

## IZVOZNI POSTOPEK ZA BLAGO SKUPNE KMETIJSKE POLITIKE

Navodilo, ki je stopilo v veljavo 15. junija 2011, vsebuje naslednje priloge:

- obrazec izvoznega dovoljenja,
- obrazec predhodnega obvestila,
- opomnik za predhodni fizi ni pregled,
- obrazec poro ila o predhodnem fizi nem pregledu,
- obrazec kontrolnega izvoda T5,
- obrazec poro ila o pregledu zamenjave blaga,
- obrazec za izbor kontrolnega obrazca T5 za pregled.

Vir: <http://www.dashofer.si>

## SAMOZAPOSLITEV TUJCA

**Osebn delovno dovoljenje za samozaposlenega tujca**  
Osebn delovno dovoljenje se izda na vlogo tujca za as, dolo en po ZZDT–1, neodvisno od stanja in razmer na trgu dela. Tujec lahko pod pogoji, ki jih dolo a zakon, ki ureja gospodarske družbe, ustanovi ali soustanovi osebn gospodarsko družbo in na podlagi ustanoviteljskih pravic zastopa družbo ali se registrira kot samostojni podjetnik posameznik, e predhodno pridobi osebn delovno dovoljenje z veljavnostjo enega leta ali ima osebn delovno dovoljenje z veljavnostjo treh let ali prost dostop na trg dela.

### Osebn delovno dovoljenje za samozaposlenega tujca z veljavnostjo enega leta

Tujec lahko pridobi osebn delovno dovoljenje za samozaposlitev z veljavnostjo enega leta, e izpolnjuje naslednje pogoje:

- ob vložitvi vloge za izdajo delovnega dovoljenja zakonito prebiva v Republiki Sloveniji,
- pred registracijo ali vpisom je najmanj eno leto neprekinjeno zakonito prebival v Republiki Sloveniji,
- v primeru, ko se dolo ena dejavnost opravlja le v poslovnem prostoru, izkaže lastništvo poslovnega prostora ali ustrezno najemno pogodbo in
- izkaže lastna finan na sredstva v višini **10.000 EUR**.

Pogoja navedena pod prvo in drugo alinejo se ne upoštevata za tujca, ki je bil najmanj eno leto pred registracijo ali vpisom neprekinjeno zaposlen kot dnevni delovni migrant v Republiki Sloveniji ali ima status rezidenta za daljši cas v drugi državi članici EU. Pogoj enoletnega neprekinjenega prebivanja ni izpolnjen, ce je bilo dovoljenje za prebivanje izdano na podlagi dovoljenja za delo za sezonsko delo, dovoljenja za usposabljanje in izpopolnjevanje ali dovoljenja za delo za izvajanje storitev z napotnimi delavci. Tujec vložiti vlogo za izdajo osebnega delovnega dovoljenja na predpisanem obrazcu ZRSZ–TUIJ–1 in placa upravno takso v znesku 77,47 EUR. (Opomba: Upravna taksa za izdajo vseh osebnih dovoljenj je 77,47 EUR.)

## KDAJ UVELJAVITI ODBITEK DAVKA NA DODANO VREDNOST?

*Kakšen je pravilni postopek v zvezi z neuveljavljanjem odbitka DDV oziroma zmanjšanja odbitka že uveljavljenega DDV v skladu s 66.a clenom Zakona o davku na dodano vrednost – ZDDV-1, ce davčni zavezanec neporavnane obveznosti ni prijavil v prvi krog obveznega vecstranskega pobota?*

Na Davčni upravi Republike Slovenije pojasnjujejo, da je pomembno, kdaj je v skladu z določbami Zakona o preprecevanju zamud pri placilih nastala zamuda pri placilu in kdaj je bilo slednje izvedeno. **POZOR! 10. junija 2011 bo izveden tretji krog obveznega vecstranskega pobota medsebojnih obveznosti.** Dolžniki v tretji krog še vedno lahko prijavijo le skupno obveznost do posameznega upnika, lahko pa prijavijo tudi posamezne obveznosti na način, ki bo **obvezen v cetrtem krogu obveznega pobota, ki bo 22. julija.**

### Odbitek DDV pri neplacanih racunih

Davčna uprava Republike Slovenije navaja konkretna primera, povezana z uveljavljanjem odbitka DDV pri neplacanih racunih za davčne zavezanec, katerih davčno obdobje je koledarsko trimesecje.

#### 1. primer:

Racun je prejet 25. 3. 2011, zamuda pa je nastala 31. 3. 2011, prvi krog vecstranskega pobota se izvaja 15. 4. 2011.

- a) Placilo 13. 4. 2011: davčni zavezanec **lahko uveljavlja odbitek DDV v obracunu za davčno obdobje januar – marec 2011**, ker je placal obveznost pred izvedbo prvega kroga obveznega pobota.  
b) Placilo 25. 4. 2011: Ce neporavnane obveznosti davčni zavezanec ne prijavi v prvi krog pobota, **pravice do odbitka DDV nima**, zato mora za davčno obdobje januar – marec 2011 porocati o neuveljavljanju odbitka DDV. Obveznost je poravnal v mesecu aprilu po prvem krogu obveznega pobota, zato lahko **odbitek DDV uveljavi v obracunu DDV za davčno obdobje april – junij 2011** (povecanje odbitka DDV) in poda informacijo o povecanju odbitka DDV.

**Kaj pa, ce lahko imate od danes naprej davčno in racunovodsko knjižnico vedno na dosegu roke? Naj bodo vsi podatki, ki jih potrebujete vedno z vami.**

#### 2. primer:

Racun je prejet 25. 3. 2011, zamuda pa je nastala 5. 4. 2011, prvi krog vecstranskega pobota se izvaja 15. 4. 2011, placilo pa je izvedeno 13. 4. ali 25. 4. 2011.

Davčni zavezanec lahko **uveljavlja odbitek DDV v obracunu za davčno obdobje januar – marec 2011**. V obeh primerih placila je obveznost poravnana v istem davčnem obdobju kot je nastala zamuda, zato mu odbitka DDV ni treba popravljati.

Vir: Davčna uprava Republike Slovenije, Verlag Dashöfer

Vloga za izdajo osebnega delovnega dovoljenja vsebuje ... Kako je z dokazovanjem ustreznosti izobrazbe oziroma poklicnih kvalifikacij, osebnim delovnim dovoljenjem za družinskega člana tujca, osebnim delovnim dovoljenjem za tujca z najmanj poklicno izobrazbo ali pridobljeno nacionalno poklicno kvalifikacijo v Republiki Sloveniji? Preberite si v priročniku Obracun plac in delovna razmerja v praksi, ki izhaja v [tiskani](#) in [on-line](#) obliki.

Vir: <http://www.dashofer.si>

## POJASNILO DRUGEGA ODSTAVKA 12. LENA UREDBE O DAVNI OBRAVNAVI POVRA ILI STROŠKOV IN DRUGIH DOHODKOV IZ DELOVNEGA RAZMERJA

Zavezanec sprašuje, kako je treba razlagati določilo drugega odstavka 12. lena Uredbe o davni obravnavi povra il stroškov in drugih dohodkov iz delovnega razmerja – Uredba (Uradni list RS, št. 140/06, 76/08), e dijak oziroma študent obvezno prakti no delo opravlja le del meseca.

V nadaljevanju pojasnjujemo:

Pla ila dijakom in študentom za obvezno prakti no delo se po veljavnem Zakonu o dohodnini – ZDoh-2 (Uradni list RS, št. 13/11 – UPB7) obravnavajo kot dohodek iz delovnega razmerja. Skladno z 8. to ko prvega odstavka 44. lena ZDoh-2 se navedena pla ila ne všteto v dav no osnovo dohodka iz delovnega razmerja, pod pogoji in do višin, ki jih dolo i vlada. Višina je dolo ena v drugem odstavku 12. lena Uredbe, in sicer se pla ila dijakom in študentom za obvezno prakti no delo, skladno s predpisi, ki urejajo vzgojo in izobraževanje, ne všteto v dav no osnovo dohodka iz delovnega razmerja **do višine 172 EUR za opravljeno obvezno prakti no delo** v obdobju enega meseca.

e dijak oziroma študent obvezno prakti no delo v obdobju enega meseca ne opravlja cel mesec, se znesek limita **iz 12. lena Uredbe** sorazmerno zmanjša, glede na razmerje med številom opravljenih dni obveznega prakti nega dela in številom delovnih dni v mesecu.

Vir: <http://www.durs.gov.si>

## USPOSABLJANJE KANDIDATOV NA DELOVNEM MESTU IN POVRA ILO STROŠKOV NJIHOVEGA USPOSABLJANJA

Iane obveš amo, da je med ukrepi aktivne politike zaposlovanja na Zavodu za zaposlovanje Republike Slovenije je še vedno odprto javno povabilo, ki ponuja delodajalcem možnost izvedbe usposabljanja brezposelnih oseb na delovnem mestu ter delno povra ilo stroškov usposabljanja. **Kandidati se lahko usposablja na:**

- krajših usposabljanjih, ki trajajo 1 ali 2 meseca (I. sklop),
- daljših usposabljanjih, ki trajajo od 3 do najve 6 mesecev (II. Sklop).

### Sodelovanje na javnem povabilu vam nudi:

- možnost da usposobite kandidate za opravljanje dela na konkretnem delovnem mestu in si povrnete stroške njihovega usposabljanja,
- priložnost, da spoznate in preizkusite kandidate, njihova znanja, veš ine, spretnosti, delovne navade in odnos do dela, še preden jih zaposlite,
- priložnost, da preverite, kako se kandidati vklju ujejo v vaše delovno okolje, preden z njimi sklenete delovno razmerje,
- možnost izbire, katere izmed kandidatov boste po zaklju enem usposabljanju tudi zaposlili.

Zavod za zaposlovanje vam bo v primeru odobritve povrnil stroške mentorja za program (**do 100 EUR na mesec**), dejanske stroške zdravniškega pregleda, ki ga opravijo kandidati pred za etkom usposabljanja in dejanske stroške zavarovanja udeležencev usposabljanja za primer poklicne bolezni in nesre e pri delu.

Sodelujete lahko tako, da predložite svojo ponudbo za usposabljanje na enega od dveh sklopov in jo predložite na tisto obmo no službo Zavoda za zaposlovanje, ki je pristojna glede na vaš sedež ali sedež vaše registrirane poslovne enote (samostojen poslovni subjekt, s svojo mati no številko in lo enim ra unovodstvom).

## POVABILO K SODELOVANJU V NABORU INOVACIJ V OKVIRU 6. SLOVENSKEGA FORUMA INOVACIJ

### Rok razpisa

12. september 2011, do 24.00 ure

### 6. SFI Splošni pogoji sodelovanja

Vabimo vse avtorje izumov, invencij in inovacij, ki želite sodelovati na osrednji slovenski prireditvi – 6. Slovenskem forumu inovacij, ki se bo odvijal 22. in 23. novembra 2011 v Ljubljani na Gospodarskem razstaviš u. Ponujamo vam priložnost, da svoje inovacije predstavite širši javnosti. Pomagajte nam osvetliti dejansko stanje na podro ju inovacij in inovativnosti v Sloveniji ter s tem prispevajte svoj doprinos k razvoju in napredku, pomembnem za širšo družbo.

### KDO SE LAHKO PRIJAVI?

- posamezniki - fizi ne osebe: študenti, dijaki, mladi raziskovalci, inovatorji, upokojeanci in drugi,
- skupine posameznikov,
- mikro, mala in srednje velika podjetja,
- raziskovalno-razvojne institucije.

### KAJ LAHKO PRIJAVITE?

- inovativni proizvod,
- inovativno storitev,
- inovativni poslovni model.

### NA IN IN ROK ZA PRIJAVO

Preko [spletnega obrazca](#) (potrebna je predhodna registracija) najkasneje do 12. septembra 2011, do 24:00 ure. Vaš prijavn obrazec bo odprt do zaklju ka prijav, zato ga lahko do takrat po potrebi dopolnjujete in nadgrajujete z dodatnimi informacijami.

### KAJ PRIDOBITE S PRIJAVO?

V okviru dogodka bomo predstavili skupno vsaj 45 najbolj ocenjenih inovacij. Avtorji izbranih inovacij bodo imeli na samem dogodku možnost BREZPLA NE predstavitve s plakatom in eksponatom na posebej opremljenem razstavnem prostoru, tudi v živo na odru in/ali na plazemskem zaslonu in/ali na spletu. Nacin predstavitve in prisotnost na spletni strani ter v tiskanih gradivih dogodka, vključno z nacionalnim Katalogom inovacij za leto 2011, bo določen po meri vsake izbrane prijave. Prireditve bo širše medijsko pokrita, kar vam omogoča dobro promocijo v javnosti.

### VEC INFORMACIJ:

E-pošta: [scrambled\\_mail\\_hrefsfi@japti.si](mailto:scrambled_mail_hrefsfi@japti.si)

Internet: <http://www.foruminovacij.si/>

Ponudbo lahko oddate osebno ali po pošti v vložiš e pristojne obmo ne službe do porabe vseh razpoložljivih sredstev na javnem povabilu, vendar **najkasneje do 1. 10. 2011**. Programi usposabljanja morajo biti zaklju eni najkasneje do 31. decembra 2011.

Celotno razpisno dokumentacijo si lahko gledate **na spletni strani Zavoda za zaposlovanje:** <http://www.ess.gov.si/delodajalci>.

Vir: <http://www.tzslo.si>

## OBRACUNAVANJE DAVCNEGA ODTEGLJAJA OD PLACIL ZA TURISTICNE STORITVE V DAVCNO UGODNEJŠE REŽIME

V zvezi z obveznostjo obra una dav nega odtegljaja po dolo bah Zakona o davku od dohodkov pravnih oseb – ZDDPO-2 od pla il za storitve tujih turisti nih agencij, ki se za slovenskega nara nika – primeroma turisti no agencijo iz Slovenije, opravijo v državah, v katerih je splošna oziroma povpre na nominalna stopnja obdav itve dobi ka nižja od 12,5 % in je država objavljena na seznamu v skladu z 8. lenom ZDDPO-2 (dav ni režimi, ki zaradi stopnje obdav itve, veljajo za ugodnejše), pojasnjujemo slede e.

Glede na zakonsko opredelitev 6. to ke prvega odstavka 70. lena ZDDPO-2, v povezavi z trinajstim odstavkom 8. lena tega zakona, je treba obra unati dav ni odtegljaj tudi od pla il za izvedbo turisti nih storitev oziroma aranžmajev, e so navedena pla ila opravljena osebam s sedežem ali krajem dejanskega delovanja posloводства v državah, ki so objavljene na posebnem seznamu Ministrstva za finance in Dav ne uprave RS.

**Zakon o davku od dohodkov pravnih oseb – ZDDPO-2** (Uradni list RS, št. 117/06, 90/07, 76/08, 56/08, 92/08, 5/09, 96/09, 110/09 in 43/10) v 6. to ki prvega odstavka 70. lena dolo a, da se davek izra una, odtegne in pla a po stopnji 15 % od dohodkov rezidentov in nerezidentov, ki imajo vir v Sloveniji, in sicer tudi od pla il za storitve, e so pla ila opravljena osebam, ki imajo sedež ali kraj dejanskega delovanja posloводства v državah, razen držav lanic EU, v katerih je splošna oziroma povpre na nominalna stopnja obdav itve nižja od 12,5 % in je država objavljena na seznamu v skladu z 8. lenom tega zakona.

## RAZVRSTITEV V ZAVAROVALNO OSNOVO – POSLOVODNA OSEBA

*Zavezanec sprašuje, kako v novo zavarovalno osnovo razvrstiti zavarovanca po zavarovalni podlagi 040, ki je do 30. 9. 2010 obra unaval prispevke za socialno varnost od izpla ane pla e, na REK-1 obrazcu, od 1. 10. 2010 dalje pa prispevke za socialno varnost obra unava od zavarovalne osnove v višini najnižje pokojninske osnove, na OPSVL obrazcu. Zanima vas ali se pri uvrstitvi v zavarovalno osnovo upošteva tudi izpla ilo po poslovodni pogodbi ali le izpla ilo dividend.*

Pri uvrstitvi v zavarovalno osnovo zavarovanca po zavarovalni podlagi 040 se upoštevajo **zneski vseh bruto dohodkov iz zaposlitve po Zakonu o dohodnini – ZDoh-2** (Uradni list RS, št. 13/11 – UPB7), ki jih je zavarovanec v preteklem dav nem letu prejel za vodenje poslovnega subjekta, pri katerem izpolnjuje pogoj za obvezno zavarovanje po zavarovalni podlagi 040.

To pomeni, da se upošteva tako znesek bruto pla e kot tudi znesek dohodka, prejetega po pogodbi o poslovođenju ter morebitni drugi dohodki iz naslova vodenja poslovnega subjekta.

Dohodki, prejeti na podlagi lastništva družbe, se pri tem ne upoštevajo. Skladno s prvim odstavkom 209. lena Zakona o pokojninskem in invalidskem zavarovanju – ZPIZ-1 (Uradni list RS, št. 109/06 – UPB4 s sprem.) se zavarovalna osnova za samozaposlene osebe in kmete dolo i glede na doseženi dobi ek zavarovanca, v katerem niso upoštevani obra unani prispevki za obvezno zavarovanje ter znižanje in pove anje dav ne osnove, razen razlike v obrestih, skladno z zakonom, ki ureja dohodnino.

**Po drugem odstavku 209. lena ZPIZ-1** se uvrstitev v zavarovalno osnovo dolo i na podlagi zadnje odmerne odlo be o davku iz dejavnosti oziroma zadnjega obra una akontacije dohodnine od dohodka, doseženega z opravljanjem dejavnosti.

Po **trinajstem odstavku 8. lena ZDDPO-2** imajo pla ila vir dohodka v Sloveniji tudi v primeru, ko so dohodki od storitev vseh vrst – torej tudi turisti nih aranžmajev, pla ani osebam, ki imajo sedež ali kraj dejanskega posloводства v državah s stopnjo obdav itve dobi ka, nižjo od 12,5 %, pri tem pa to niso države lanice EU, in bremenijo rezidenta (slovensko pravno osebo) ali nerezidenta preko njegove poslovene enote v Sloveniji ali jih je izpla al rezident ali nerezident preko svoje poslovene enote v Sloveniji.

Pri izvajanju navedene dolo be je treba upoštevati še dolo bi petnajstega in **šestnajstega odstavka 8. lena ZDDPO-2**. V petnajstem odstavku je dolo eno, da Ministrstvo za finance in Dav na uprava RS objavljata seznam držav, v katerih je splošna oziroma povpre na nominalna stopnja obdav itve dobi ka družb nižja od 12,5 %, pri tem pa to niso države lanice EU, iz trinajstega odstavka tega lena na spletnih straneh Ministrstva za finance in Dav ne uprave RS.

Na podlagi šestnajstega odstavka 8. lena ZDDPO-2 dolo be tega zakona, ki pogojujejo pravice in obveznosti zavezancev glede na sedež ali kraj dejanskega delovanja posloводства v državah, ki so na seznamu, u inkujejo z naslednjim dnem od dneva objave države na seznamu.

Vir: <http://www.durs.gov.si>

Kot povpre na pla a iz tega lena se šteje **zadnji objavljeni podatek Statisti nega urada Republike Slovenije**. Podrobneje postopek uvrstitve v zavarovalne osnove dolo a Pravilnik o postopku za razvrš anje v zavarovalne osnove (Uradni list RS, št. 49/06 in 38/07, v nadaljevanju: pravilnik).

V tretjem odstavku 2. lena tega pravilnika je dolo eno, da se uvrstitev v zavarovalno osnovo za zavarovance iz drugega odstavka 15. lena ZPIZ-1 dolo i na podlagi odlo be o odmeri dohodnine in glede na podatke o povpre ni oziroma minimalni pla i za leto, na katero se nanaša odlo ba o odmeri dohodnine.

Skladno s **petim odstavkom 2. lena pravilnika** se za tega zavarovanca zavarovalna osnova dolo i glede na doseženi dobi ek, ki je ugotovljen na podlagi odlo be o odmeri dohodnine brez upoštevanja prispevkov za socialno varnost ter brez olajšav skladno z zakonom, ki ureja dohodnino.

**Skladno s 6. lenom pravilnika** je doseženi dobi ek za zavarovanca po zavarovalni podlagi 040 iz odlo be o odmeri dohodnine ugotovljen dohodek, ki ga je zavarovanec dosegel kot poslovodna oseba. V navedeni dohodek se štejejo vsi dohodki, ki jih prejme zavarovanec kot poslovodna oseba za vodenje poslov družbe oziroma zavoda, torej vsi aktivni dohodki, ki jih prejme od subjekta, ki ga vodi. Ne štejejo pa se dohodki, ki jih zavarovanec – poslovodna oseba prejme od subjekta, ki ga vodi, iz naslova lastništva v tem subjektu. Upoštevajo se torej **pla a, nadomestila pla e in drugi prejemki iz zaposlitve** – kot so primeroma prejemki, prejeti za vodenje poslovnega subjekta na podlagi poslovnega razmerja – vklju no z bonitetami, povra ili stroškov nad predpisano višino ter morebitnimi drugimi prejemki.

e zavarovanec pri ve poslovnih subjektih izpolnjuje pogoje za zavarovanje po zavarovalni podlagi 040, se upoštevajo navedeni dohodki zavarovanca pri vseh teh poslovnih subjektih.

Zavarovanec – poslovodna oseba sam obra unava in pla uje prispevke, prav tako se v novo zavarovalno osnovo razvrsti sam v obra unu prispevkov za socialno varnost (OPSVL obrazec). Skladno z 9. lenom pravilnika se uvrstitev v novo zavarovalno osnovo na podlagi zadnje prejete odlo be o odmeri dohodnine dolo i za mesec po mesecu, v katerem je bila odlo ba o odmeri dohodnine vro ena.

Vir: <http://www.durs.gov.si>

## POSOJILO LASTNEMU PODJETJU

*Bralka sprašuje, v katerih primerih je smiselno, da lastnik podjetja da posojilo svojemu podjetju? Kakšna mora biti obrestna mera? Kakšne so davčne posledice za podjetnika kot fizično osebo?*

Kredit svojemu podjetju je seveda zelo smiseln, če podjetnik ima denar, podjetje ga pa za delovanje potrebuje. Če je edini lastnik podjetja, bo »zaslužil« od 2,5 do 5 odstotkov letno zmanjšano za 20-odstotni cedularni davek, ki ga mora podjetje placati ob nakazilu obresti (izpolniti je treba REK2 obrazec in placati »davčni odtegljaj«). Toliko je verjetno razlika med obrestno mero za depozit podjetnika in kredita, ki bi ga sicer najelo podjetje. S tem, ko da kredit svojemu podjetju, tudi pokaže, da vanj zaupa. Dati kredit svojemu podjetju nosi s seboj določene pravne posledice. Posojilo lastnika se namrec v primeru stecaja postavi na konec vrste za poplailo obveznosti. Pravzaprav ima enak značaj kakor kapital podjetja. Posojilo lastnika podjetju je namrec po svoji vsebini podobno vložku v kapital. Če namrec podjetje druge ne bi moglo najeti nujno potrebnega posojila, bi bila edina alternativa lastnika vpilailo dodatnega kapitala v podjetje. Seveda so drugacne tudi davčne posledice, kajti obresti, ki jih prejmejo fizične osebe, so sicer obdavcene z 20-odstotno stopnjo (kot tudi dividende in kapitalski dobicki), državi pa ni treba placati davka od dobicka, ker so pac priznan strošek podjetja. Zaradi tega je država dolocila višine obrestnih mere, ki so davčno nevtralne. Če so presežene, zapadejo obdavcivni. Osnove za določitev nevtralne obrestne mere med povezanimi osebami opredeljuje Pravilnik o priznani obrestni meri (Uradni list RS, št. 117/06) skupaj s sklepom o variabilnem delu obresti Ministrstva za finance, ki ga dobite na spletni strani [www.durs.gov.si](http://www.durs.gov.si). Izracun, narejen na osnovi pravilnika in sklepa, pokaže, da bi bila obrestna mera, ki bi bila za podjetje davčno nevtralna, za 3-mesečni kredit 2,249-odstotna. (spremenljivi del 1,249 % in 1 % na osnovi bonitete, ker verjetno nimate bonitetne ocene svojega podjetja).

Vir: <http://www.podjetnik.si>

## PRIJAVA PREMOŽENJA

e dav ni organ ugotovi, da dav ni zavezanec – fizi na oseba razpolaga s sredstvi za privatno potrošnjo (vklju no s premoženjem), ki precej presegajo dohodke, ki jih je zavezanec napovedal dav nemu organu, slednji opravi odmero davka po petem odstavku 68. lena ZDavP-2.

### Kaj prijaviti?

Dav ni zavezanec v prijavi navede tisto premoženje, ki ga ima v lasti:

- nepremi nine (v lasti na dan prijave, bodisi v Sloveniji ali zunaj nje),
- pravice na nepremi ninah in druge premoženjske pravice,
- premi nine, ki posami no presegajo vrednost 10.000 EUR,
- vrednostne papirje in lastniške deleže v gospodarskih družbah, zadrugah in drugih oblikah organiziranja, katerih vrednost presega skupaj 10.000 EUR,
- gotovino in denarna sredstva na ra unih v bankah in hranilnicah (na dan prijave, na svojih ra unih, bankah in hranilnicah v Sloveniji in tujini),
- terjatve in obveznosti iz naslova obligacijskih razmerij, e presegajo 3.000 EUR (vse terjatve na dan prijave, ki jih ima fizi na oseba do svojih dolžnikov, ki so lahko domače ali tuje fizične osebe, pravne osebe ali institucije).

Pri tem rezident Slovenije prijavi premoženje, ki se nahaja v Sloveniji in zunaj nje, nerezident pa zgolj premoženje, ki se nahaja v Sloveniji. Davčni organ od istega davčnega zavezanca lahko predložitev prijave premoženja zahteva enkrat letno – premoženje, ki v prijavi ni navedeno, šteje kot pridobljeno po prijavi premoženja.

## DOLŽNOST TUJCA IMENOVATI DAV NEGA ZASTOPNIKA V SLOVENIJI

Vprašanje: V katerih primerih so tujci dolžni imenovati dav nega zastopnika v Sloveniji?

Odgovor: Zakon o davku na dodano vrednost (v nadaljevanju ZDDV-1) dolo a, da e je pla nik DDV dav ni zavezanec, ki v Sloveniji nima sedeža, ima pa sedež v drugi državi lanici, lahko ta dav ni zavezanec imenuje dav nega zastopnika kot osebo, ki mora pla ati DDV. e je pla nik DDV dav ni zavezanec, ki v Sloveniji nima sedeža, ima pa sedež v tretji državi ali na tretjem ozemlju, mora tak dav ni zavezanec imenovati dav nega zastopnika kot osebo, ki mora pla ati DDV, razen v primeru, ko tak dav ni zavezanec uporablja posebno ureditev za dav ne zavezance, ki nimajo sedeža znotraj Unije, in opravljajo elektronske storitve osebam, ki niso dav ni zavezanci.

e povzamemo: imenovanje dav nega zastopnika kot osebo, ki mora pla ati DDV, ni obvezno, e je pla nik DDV dav ni zavezanec s sedežem v drugi državi lanici, medtem ko je obvezno imenovanje dav nega zastopnika za dav ne zavezance, ki imajo sedež v tretji državi oziroma na tretjem ozemlju. Zaradi obširnosti tematike, vam predlagamo, da si podrobnejše informacije in razlago preberete na spletnih spletnih straneh DURS, kjer je objavljeno obširno navodilo št. [4230-607/2011-2](#), s katerim so odpravljeni morebitni dvomi o tem, v katerih primerih so tujci dolžni imenovati dav nega zastopnika v Sloveniji in v katerih primerih je takšna dolo itev prostovoljna. Poleg tega opisuje tudi, kakšna je odgovornost dav nih zastopnikov, kako je s solidarno odgovornostjo ter kdo je v tovrstnih primerih zavezanec za pla ilo davka na dodano vrednost.

Vir: [DURS](#), [Verlag Dashfer](#)

**Zavezanec mora v prijavi navesti število enot premoženja ter vrednost posamezne enote premoženja ob pridobitvi, cas in pravni temelj pridobitve posamezne enote premoženja.**

### Tudi premoženje zakonca in otrok

V kolikor davčni zavezanec živi v zakonski zvezi oziroma življenjski skupnosti ali živi v istospolni partnerski skupnosti, mora premoženje prijaviti tudi zakonec davčnega zavezanca. Zavezanec je dolžan prijaviti tudi premoženje njegovih otrok oziroma otrok, katerih skrbnik je, ki so stari do 18 let. Dav ni organ sme prijavo premoženja uporabiti le za oceno dav ne osnove za davke od dohodkov fizi nih oseb.

### Samoprijava izklju uje kazni

Dav ni zavezanec lahko dav nemu organu predloži dav ne napovedi, dav ne obra une ali popravljene dav ne obra une na podlagi dav nega instituta samoprijave, v kolikor svojih dohodkov v preteklih dav nih obdobjih ni ustrezno dav no obra unaval. Fizi na oseba, ki pla a davek na podlagi samoprijave, se ne kaznuje za prekršek. Ker gre pri prijavi premoženja za kompleksen postopek, se mnogi dav ni zavezanci odlo ajo za pomo dav nega svetovalca. Zgolj izpolnitev obrazca prijave najve krat ne zadostuje, zato je smiselno spisati pojasnila k prijavi, v katerih se natan no pojasni izvor sredstev, predložijo se še dokazi. Pomembno je im prej, že v fazi prijave, pojasniti izvor posameznih sredstev. e dav ni zavezanec ne predloži prijave, ali pa jo predloži po poteku roka, s tem napravi dav ni prekršek, »težak« od 200 do 400 EUR.

V kolikor želite izvedeti še ostale podrobnosti o odmeri davka in ostalih zadevah s podro ja davkov, si svojega [davčnega svetovalca](#) zagotovite kar na dom!

Vir: <http://www.dashofer.si>



## OBVESTILO PLA NIKOM DAV NIH OBVEZNOSTI

V letošnjem letu bodo za pla evanje obveznih dajatev in drugih javnofinan nih prihodkov uvedeni novi prehodni dav ni podra uni po vrstah javnofinan nih blagajn (PDP), ki bodo nadomestili nekatere dosedanje vpla ilne podra une. Ti prehodni dav ni podra uni bodo:

- PDP – prora un države 01100-8881000030
- PDP – ZPIZ 01100-8882000003
- PDP – ZZSZ 01100-8883000073
- 210 PDP – ob ine 01EZR-888OB 00kk

Uveljavitev novih PDP je bila na rtovana za dne **1. 7. 2011**, zato je Dav na uprava pla ilne naloge, ki so imeli valuto pla ila po tem datumu, že opremila s številkami novih PDP. Naknadno je bil rok uvedbe PDP prestavljen na **1. 10. 2011**, ko bodo navedeni ra uni tudi aktivirani.

V skladu s **23. lenom Zakona o opravljanju pla ilnih storitev** za prora unske uporabnike mora biti pri pla ilu obveznih dajatev naveden aktiven podra un javnofinan nega prihodka, zato bodo morebitna vpla ila na navedene ra une **do 1. 10. 2011 zavrjnena**. DURS bo zavezance, katerim so bili skupaj z odlo bo poslani tudi pla ilni nalogi z valuto pla ila med 1. 7. 2011 in 30. 9. 2011, obvestil, da morajo dav ne obveznosti, ki jih bodo pla ali do vklju no 30. 9. 2011, nakazati še na stare podra une. Na obvestilu bo navedena številka ustreznega podra una. Obvestilo o prestatitvi roka je **objavljeno tudi na spletnih straneh DURS**.

Pla niki dav nih obveznosti, ki bodo želeli izvesti pla ila na nove PDP pred datumom 1. 10. 2011, bodo dobili ustrezno informacijo o pravilnem podra unu za pla ilo njihove obveznosti na Dav ni upravi.

## OBDAVCITEV AVTORSKIH IN SORODNIH PRAVIC, IZPLACANIH V MAKEDONIJO

*Slovenska družba je s fizično osebo, rezidentom Makedonije sklenila pogodbo o prenosu avtorskih in sorodnih pravic. Dohodek se fizični osebi izplača preko avtorske agencije iz Makedonije, ki ni delodajalec fizične osebe. Fizična oseba in avtorska agencija nimata stalne poslovne enote oziroma baze v Sloveniji. Zavezanec sprašuje, ali je treba v tem primeru obracunati davčni odtegljaj v skladu z 70. členom ZDDPO-2 oziroma dohodnino v skladu z 78. členom ZDoh-2. Nadalje sprašuje, ali je mogoče uveljavljati znižano davčno stopnjo po 12. členu mednarodne pogodbe o izogibanju dvojnega obdavčenja med Slovenijo in Makedonijo ter kdo je upravičen do uveljavljanja ugodnosti (upravičeni lastnik dohodka ali avtorska agencija iz Makedonije)?*

V zvezi z navedenim odgovarjamo: Od placila za uporabo ali pravico do uporabe avtorskih pravic slovenske družbe tuji avtorski agenciji, se na podlagi 3. točke prvega odstavka 70. člena Zakona o davku od dohodkov pravnih oseb - ZDDPO-2 izracuna, odtegne in plača davčni odtegljaj po stopnji 15 %.

Ugodnosti iz 12. člena Konvencije med Republiko Slovenijo in Republiko Makedonijo o izogibanju dvojnega obdavčenja v zvezi z davki na dohodek in premoženje, lahko v konkretnem primeru uveljavi prejemnik tega dohodka, ki je rezident druge države pogodbenice (tj. Makedonije) in hkrati upravičeni lastnik licencnin in avtorskih honorarjev.

Določba 70. člena Zakona o davku od dohodkov pravnih oseb - ZDDPO-2 (Uradni list RS, št. 117/2006, 90/2007, 56/2008, 76/2008, 92/2008, 5/2009, 96/2009 in 43/2010) doloca, da se davek izracuna, odtegne in plača po stopnji 15 % od dohodkov rezidentov in nerezidentov – razen dividend in dohodkov podobnih dividendam, izplacanih preko poslovne enote nerezidenta, ki se nahaja v Sloveniji.

## VPRAŠANJA GLEDE NOVEGA 66.A LENA ZDDV-1

V zvezi z vprašanji glede novega 66.a lena Zakona o davku na dodano vrednost – ZDDV-1 (Uradni list RS, št. 13/11 – UPB3 in 18/11) pojasnjujemo:

### 1. Kako je z novo ureditvijo v sistemu pla ane realizacije?

Dolo be 66.a lena ZDDV-1 glede uveljavljanja odbitka DDV pri nepla anih ra unih veljajo za dav nega zavezanca, identificiranega za namene DDV, ki uporablja posebno ureditev obra unavanja DDV po pla ani realizaciji, vendar le v delu oziroma za transakcije, ki so v skladu s 132. lenom tega zakona izklju ene iz posebne ureditve po pla ani realizaciji. Za dav nega zavezanca, ki uporablja posebno ureditev po pla ani realizaciji, v skladu s petim odstavkom 131. lena ZDDV-1 nastane pravica do odbitka DDV na dan, ko izvrši pla ilo.

### 2. Ali dolo be 66.a lena veljajo za pavšaliste?

Dolo be tega lena ZDDV-1 se nanašajo le na dav ne zavezance, identificirane za namene DDV, medtem ko dav ni zavezanci – pavšalisti niso identificirani za namene DDV.

### 3. Glede na to, da so na DDV-O predpisane tri nove rubrike, kdaj bo v zvezi z novim obrazcem spremenjen pravilnik? In kdaj nova shema XML?

Pravilnik o izvajanju Zakona o davku na dodano vrednost – pravilnik (Uradni list RS, št. 141/06, 52/07, 120/07, 21/08, 123/08, 105/09, 27/10, 104/10 in 110/10) v zvezi z dodatnimi polji za podajanje informacije o odbitku DDV po 66.a lenu zakona ne bo spremenjen, saj ne gre za spremembo obrazca DDV-O, ki je objavljen v pravilniku. Spremenjena XML shema je bila v sistemu eDavki objavljena dne 14. 4. 2011.

### 4. Ko delamo dav ni obra un na primer za mesec marec, upoštevamo pla ila dobaviteljem do vklju no 15. aprila 2011, tako kot to velja za pobote, ali moramo upoštevati zadnji dan v dav nem obdobju?

Iz vašega vprašanja izhaja, da vas zanima uveljavljanje odbitka DDV oziroma obveznost zmanjšanja odbitka DDV za ra un, ki je zapadel v pla ilo v mesecu marcu, in ga je dav ni zavezanec poravnal šele v mesecu aprilu. Dav nemu zavezancu odbitka DDV ni treba popravljati oziroma odbitek DDV lahko uveljavlja v obra unu za mesec marec, e je obveznost poravnana do datuma izvedbe pobota, t.j. do vklju no 15. 4. 2011. e dav ni zavezanec ra un pla a po roku za prijavo v prvi krog obveznega ve stranskega pobota (po 15. 4. 2011) in obveznosti ni prijavil v ta krog pobota, pa mora zmanjšati odbitek DDV oziroma odbitka DDV ne sme uveljavljati.

Vir: <http://www.durs.gov.si>

Do ugodnosti iz 12. člena navedene konvencije je lahko na podlagi vloženega zahtevka za zmanjšanje oziroma oprostitev davka od placil uporabe premoženjskih pravic na podlagi določb mednarodne pogodbe o izogibanju dvojnega obdavčevanja (KIDO 3) oziroma zahtevka za vracilo davka od placil uporabe premoženjskih pravic na podlagi določb mednarodne pogodbe o izogibanju dvojnega obdavčevanja dohodka (KIDO 11), upravičen le prejemnik tega dohodka, rezident druge države pogodbenice (tj. Makedonije), ki je hkrati tudi upravičeni lastnik licencnin in avtorskih honorarjev

Upoštevajoc navedeno je z vidika presoje upravičenosti do ugodnosti iz konvencije pomembno, s kom je sklenjena pogodba o prenosu avtorskih in sorodnih pravic oziroma, kdo je končni prejemnik dohodka. Končni prejemnik dohodka je praviloma tuji avtor, lahko pa tudi tuja avtorska agencija, ce je upravičenje do pravic intelektualne lastnine preneseno z avtorja na agencijo.

Vir: <http://www.durs.gov.si>

## KOLEKTIVNI DELOVNI SPORI

Reševanje kolektivnih delovnih sporov pred posebnimi organi in v posebnem postopku ima dolgo zgodovino, saj je bilo v Ženevi že leta 1882 ustanovljeno t.i. miritveno sodišče. Je pa kolektivni delovni spor vsekakor poseben spor tako po predmetu reševanja, po katerem se loci od t.i. individualnih delovnih sporov, kakor tudi po strankah postopka, ki jim je položaj stranke priznan bodisi po materialnem bodisi po procesnem pravu.

Slovensko pozitivno pravo pojma kolektivnega delovnega spora ne opredeljuje in ne opisuje, zaradi česar je iz vsebine norm mogoče zgolj sklepati o tem, kakšna naj bi bila pravna opredelitev pojma. Kolektivni delovni spor bi torej lahko opredelili kot spor med strankami kolektivnih delovnih razmerij in med osebami, ki jim je priznan položaj stranke in katerega predmet je kolektivna pravica, obveznost, pravno razmerje ali interes, ki ga po določenem postopku stranke lahko rešijo same ali pa v njem sodeluje in spor reši ali pomaga rešiti tretja oseba.

Glede oblikovanja organov, ki sodelujejo in odločajo v kolektivnih delovnih sporih, velja v primerjalnem pravu raznolikost in številnost. Ob upoštevanju bistvenih značilnosti v primerjalnem pravu, lahko zaključimo, da je bistvena teža na organih, ki v kolektivnih delovnih sporih sodelujejo na način, da posredujejo pri sporu v smislu pomoči strankama, da bi spor rešili sami. Na podlagi povedanega poznamo tri možne načine reševanja spora, in sicer:

- stranki spor rešita sami brez posredovanja tretjih oseb,
- stranki spor rešita s pomočjo posredovanja tretjih oseb,
- stranki spor rešita ob pomoči pristojnega sodišča.

### Reševanje kolektivnih delovnih sporov brez posredovanja tretjih oseb

Ta primer reševanja kolektivnih delovnih sporov je najkrajši, najcenejši, seveda pa za stranki najbolj primeren, ker spor rešita sami brez vmešavanja tretjih oseb. K takšnemu načinu reševanja sporov stranki poleg norm in nacel delovnega prava zavezujejo tudi nacela obligacijskega prava, ko npr. celo Obligacijski zakonik v svojih določbah stranke poziva k mirnemu reševanju sporov. Seveda takšna rešitev spora ni vedno mogoča, zaradi česar sta se v primerjalni praksi uveljavila tudi drugi in tretji način reševanja kolektivnih delovnih sporov in govorimo o posredovanju tretje stranke in o nadomestnem reševanju spora. Tretja stranka je običajno posrednik, miritelj, komisija za pomirjanje, arbitražna itd.

Vir: <http://www.dashofer.si>

## PRILOŽNOST ZA DOLGOTRAJNO BREZPOSELNE IN UDELEŽENCE JAVNIH DEL

Zavod za zaposlovanje je objavil javno povabilo Priložnost zame, ki dolgotrajno brezposelnim in brezposelnim udeležencem javnih del omogoča subvencionirano zaposlitev pri nevladnih organizacijah. **Predvidenih je 1.000 zaposlitev**, ki bodo morale biti sklenjene **za določen čas najmanj 18 mesecev**.

Nevladne organizacije lahko dolgotrajno brezposelne in brezposelne udeležence javnih del na podlagi javnega povabila vključijo v delovni preizkus in zaposlijo s pomočjo subvencije. Celotna vrednost javnega povabila znaša **8,240 milijona evrov**, pri čemer 85% sredstev zagotavlja Evropska unija iz Evropskega socialnega sklada, 15% pa slovenski proračun. Javno povabilo ostaja odprto do porabe razpoložljivih sredstev, a **najdlje do 31.12.2011**. Na javno povabilo se lahko prijavijo delodajalci, ki so samostojni poslovni subjekti, so registrirani za opravljanje dejavnosti s sedežem v Sloveniji in sodijo med nevladne organizacije ter izpolnjujejo še druge pogoje za prijavo.

## PRISPEVKI ZA POSLOVODNO OSEBO

*e se lastnik družbe, ki je hkrati direktor družbe prezaposli na šifro 112, kdaj postane upravi enec v primeru brezposelnosti, torej je upravi en do nadomestila za brezposelne? Na kakšen na in poslovodna oseba, ki je hkrati lastnik podjetja, kjer je ve družbenikov, pla uje prispevke, e ne more biti zaposlen kot lastnik in ne prejema pla e? Iz kakšne osnove se obra unavajo prispevki za poslovodno osebo (so kakšne nove osnove)?*

Uvodoma bi rada poudarila, da lastnik ve osebne družbe (družbe, v kateri je ve družbenikov), ne more biti zavarovan za primer brezposelnosti po podlagi 112, kar podrobneje pojasnujem v nadaljevanju. Na podlagi tega v prvem odgovoru predvidevam, da je družba, v kateri je lastnik družbe hkrati direktor, enoosebna družba, saj ne navajate za kakšno družbo gre. V primeru, da je družba ve osebna, družbenik, ki je hkrati poslovodna oseba, ne more biti zavarovan za primer brezposelnosti na podlagi 112.

### Nadomestilo za brezposelnost

Lastnik enoosebne družbe, ki je hkrati direktor družbe, je obvezen zavarovan za brezposelnost na podlagi 112 kot posameznik, ki ni zaposlen in ne prejema pla e. Ker na tej podlagi ne more postati brezposeln na primer, kot je najpogosteje, s prekinitvijo delovnega razmerja iz poslovnih razlogov, s imer bi, v primeru zaposlitve izpolnil pogoje za pridobitev nadomestila za brezposelnost, vas zanima, v katerih primerih lahko lastnik enoosebne družbe, ki je hkrati direktor družbe, sploh postane upravi en do nadomestila za brezposelnost.

Na podlagi 59. lena Zakona o urejanju trga dela (Uradni list RS, št. 80/2010, v nadaljevanju ZUTD) lahko pravice iz zavarovanja za primer brezposelnosti pridobi brezposelna oseba, ki je bila pred nastankom brezposelnosti zavarovana najmanj 9 mesecev v zadnjih 24 mesecih. Pravice iz zavarovanja pridobi zavarovanec izključno no na podlagi pla ila prispevkov, e za posamezen primer ni dolo eno druga e.

Na podlagi 8. lena ZUTD se za brezposelno osebo šteje iskalec zaposlitve, ki je ves as vodenja v evidenci brezposelnih oseb: zmožen za delo, prijavljen na zavodu, aktivno iš e zaposlitev in je pripravljen sprejeti ustrezno oziroma primerno zaposlitev, ki mu jo ponudi zavod ali drug izvajalec storitve posredovanja zaposlitve ter:

- ni v delovnem razmerju,
- ni samozaposlen,
- ni poslovodna oseba v osebni družbi in enoosebni družbi z omejeno odgovornostjo ter zavodu,
- ni kmet,
- ni upokojenec,
- nima statusa dijaka, vajenca, študenta ali udeleženca izobraževanja odraslih, mlajšega od 26 let.

Brezposelna oseba lahko uveljavlja denarno nadomestilo v trajanju:

- treh mesecev za zavarovalno dobo od 9 mesecev do 5 let,
- šestih mesecev za zavarovalno dobo od 5 do 15 let,
- devetih mesecev za zavarovalno dobo od 15 do 25 let,
- 12 mesecev za zavarovalno dobo nad 25 let,
- 19 mesecev za zavarovance, starejše od 50 let, in z zavarovalno dobo ve kot 25 let,
- 25 mesecev za zavarovance, starejše od 55 let, in za zavarovalno dobo ve kot 25 let.

Vir: <http://www.dashofer.si>

Zaposlitev bo morala biti sklenjena za določen čas najmanj 18 mesecev, s polnim delovnim časom oziroma sorazmerno manj v skladu z izdano odločbo o invalidnosti. Delodajalcem se za izvedbo delovnega preizkusa povrnejo dejanski stroški predhodnega zdravniškega pregleda, ki ga mora opraviti kandidat za vključitev.

Vir: <http://www.ess.gov.si>

## ZAPOSLOVANJE ŠTUDENTOV

*Zakon o malem delu je na referendumu padel. Kakšne pa so že zdaj omejitve pri študentskem delu? Ali lahko zaposlimo študenta za polni delovni čas?*

Zacasno delo študentov in dijakov še vedno ureja Zakon o zaposlovanju in zavarovanju za primer brezposelnosti (Url. RS št. 107/06), dokler ne bo sprejeta nova zakonodaja. Študentsko delo je **obcasno ali zacasno delo**, ki ga študent, dijak ali druga upravičena oseba opravljajo preko pooblaščenice organizacije na podlagi napotnice.

Zakon o delovnih razmerjih pravi, da je delovno razmerje tisto razmerje med delavcem in delodajalcem, v katerem se **delavec prostovoljno vključi v organiziran delovni proces delodajalca** in v njem za placilo, osebno in nepretregano opravlja delo po navodilih in pod nadzorom delodajalca. Iz tega lahko sklepamo, da ima delo študenta, ki delo opravlja 8 ur na dan v daljšem casovnem obdobju, za placilo prek študentske napotnice vse elemente delovnega razmerja.

Iz navedenega bi lahko zaključili, da študentje ne morejo opravljati dela kontinuirano 8 ur na dan v daljšem casovnem obdobju, vendar praksa govori drugace. Torej, za zdaj bistvenih sprememb na tem področju ni, odločitev pa je na strani delodajalcev.

Vir: <http://www.podjetnik.si>

## LETNI DOPUST IN REGRES

*Zanima me glede pravice izrabe letnega dopusta in pridobitve regresa za delavki, ki sta nastopili porodniški dopust v letu 2010. Prva je nastopila 2.10.2010, druga pa 25.12.2010? Koliko letnega dopusta za leto 2011 jima pripada in do kdaj ga lahko koristita? Se lahko pripadajoci letni dopust prenese še v leto 2012 ali sta ga dolžni koristiti do konca leta 2011?*

Pravica delavca do letnega dopusta in pravica do regresa sta najprej urejeni v Zakonu o delovnih razmerjih (v nadaljevanju ZDR), v morebitni kolektivni pogodbi ali v pogodbi o zaposlitvi pa se lahko omenjeni pravici uredita bolj ugodno za delavca. V skladu s 159. členom ZDR ima delavec pravico do letnega dopusta v posameznem koledarskem letu, **ki ne more biti krajši kot štiri tedne**, ne glede na to, ali dela polni delovni čas ali krajši delovni čas od polnega. Minimalno število dni letnega dopusta delavca je odvisno od razporeditve delovnih dni v tednu za posameznega delavca. To pomeni, da v kolikor traja delavnik delavca od ponedeljka do petka, potem mu v osnovi pripada **20 dni dopusta na leto**, v kolikor pa njegov delavnik traja npr. od ponedeljka do sobote, mu v osnovi pripada 24 dni dopusta na leto.

ZDR nadalje predpisuje najmanj tri dodatne dni dopusta na leto za starejše delavce, invalide, delavce z najmanj 60% telesno okvaro in delavce, ki negujejo in varujejo otroka s telesno ali duševno prizadetostjo. Delavec ima pravico do enega dodatnega dneva dopusta za **vsakega otroka, ki še ni dopolnil 15 let starosti**.

Daljšje trajanje letnega dopusta, kot je določeno v omenjenem lenu, se lahko določi s kolektivno pogodbo ali pogodbo o zaposlitvi. Prazniki, dela prosti dnevi, odsotnost zaradi bolezni ali poškodbe ter drugi primeri opravičene odsotnosti z dela se ne všttevajo v dneve letnega dopusta v skladu s 160. členom ZDR. Porodniški dopust torej ne vpliva na pravico delavca do letnega dopusta.

Glede na to, da iz vprašanja ni jasno, ali za vas velja kakšna kolektivna pogodba oziroma kakšne so druge okoliščine (ali ima delavka še kakšnega otroka, ali dela 5 ali 6 dni v tednu itd.), ni mogoče konkretno opredeliti, koliko dni letnega dopusta pripada navedenima delavkama. Ob predpostavki, da število dopusta ni dogovorjeno v pogodbi o zaposlitvi, da za vas ne velja nobena kolektivna pogodba, delavki pa delata 5 dni v tednu in je to njun prvi otrok, jima v skladu z določbami ZDR pripada naslednje število dni letnega dopusta v letu 2010:

## SOFINANCIRANJE PROJEKTOV USPOSABLJANJE IN IZOBRAŽEVANJE ZAPOSLEDNIH 2011

Predstavljamo vam razpis, ki ga je sklad objavil 3.6.2011. Gre za Javno povabilo za sofinanciranje projektov programa Usposabljanje in izobraževanje zaposlenih 2011 (UIZ 2011). **Okvirna višina razpoložljivih sredstev je 2.000.000 EUR.**

Ponudbe lahko ponudniki vložijo od objave javnega povabila do podelitve sredstev oziroma najpozneje do 31.7.2011. Ponudbe, ki bodo poslana na sklad po podelitvi sredstev oziroma po zaprtju javnega povabila, bodo vrnjene ponudnikom. **Namen javnega povabila je spodbujanje izobraževanja in usposabljanja zaposlenih.** Javno povabilo delodajalce spodbuja, da začnejo sistematično vlagati v zaposlene in tako v skladu s potrebami na trgu dela odpravijo strukturna neskladja in izboljšajo usposobljenost cloveških virov in povečajo mobilnost in zaposljivost. S tem povabilom se delodajalce vabi k oddaji ponudb za izvedbo projektov usposabljanja za njihove zaposlene. Projekti lahko vključujejo splošna in posebna usposabljanja.

### Upravičeni in neupravičeni stroški

Upravičeni stroški so stroški posameznih usposabljanj, ki bodo nastali v obdobju od izdaje obvestila Javnega sklada RS za razvoj kadrov in štipendije o odobritvi sredstev do vključno 20.9.2011 in bodo placani **do najpozneje 28.9.2011**. Strošek DDV ni upravičeni strošek in ga v celoti krije izbrani ponudnik sam. Strošek usposabljanja za varstvo pri delu, ki se ga morajo zaposleni udeležiti zaradi zakonskih določil, prav tako ni upravičen do sofinanciranja.

### Sredstva, ki so na voljo

Javna sredstva, ki so na voljo za sofinanciranje izbranih projektov v okviru javnega povabila programa »Usposabljanje in izobraževanje zaposlenih 2011«, okvirno skupaj znašajo 2,000.000 EUR.

### Dodatne informacije o razpisu

Dodatne informacije o razpisu so na voljo vsak delovni dan med 9. in 12. uro, ob sredah pa tudi med 14. in 16. uro, na telefonski številki **01/434 10 95, 01/434 15 67**, ali na e-poštnem naslovu [karmen.bailat@sklad-kadri.si](mailto:karmen.bailat@sklad-kadri.si).

Vir: <http://www.skklad-kadri.si>

- Delavki, ki je nastopila porodniški dopust 2.10.2010 pripada 20 dni osnove +1 dan za otroka (rodila je v 2010) = 21 dni.
- Delavki, ki je nastopila porodniški dopust 25.12.2010 pripada le 20 dni osnove, razen v kolikor je rodila do 31.12.2010. V tem primeru ji ravno tako pripada 20 dni osnove +1 dan za otroka = 21 dni.

V letu 2011 obema pripada 21 dni letnega dopusta. Izraba letnega dopusta je predpisana s 163. členom ZDR, ki določa, da je letni dopust mogoče izrabiti v več delih, pri čemer mora en del trajati najmanj dva tedna.

**Delodajalec je dolžan delavcu zagotoviti izrabo letnega dopusta do konca tekočega koledarskega leta, delavec pa je dolžan do konca tekočega koledarskega leta izrabiti najmanj dva tedna, preostanek letnega dopusta pa v dogovoru z delodajalcem do 30. junija naslednjega leta.** Delavec ima pravico izrabiti ves letni dopust, ki ni bil izrabljen v tekočem koledarskem letu zaradi odsotnosti zaradi bolezni ali poškodbe, porodniškega dopusta ali dopusta za nego in varstvo otroka, do 30. junija naslednjega koledarskega leta, ce je v koledarskem letu, v katerem mu je bil odmerjen dopust, delal vsaj 6 mesecev.

Vir: <http://www.dashofer.si>

## JAVNO POVABILO

Javno povabilo podjetjem za udeležbo na skupinskem sejamskem nastopu na sejmu **DSEI – DEFENCE & SECURITY EQUIPMENT INTERNATIONAL, London, Velika Britanija, 13. - 16. September 2011**

Javna agencija za podjetništvo in tuje investicije (JAPTI) organizira **skupinski sejamski nastop na sejmu DSEI - DEFENCE & SECURITY EQUIPMENT INTERNATIONAL**, ki bo potekal od 13. do 16. septembra 2011 v Londonu, Velika Britanija. To je eden največjih sejmov s področja obrambne industrije in varnosti. V letu 2009 se je na sejmu predstavilo 1280 razstavljalcev iz 40 držav, sejem je obiskalo 25.000 obiskovalcev. Na sejmu se predstavljajo izdelki, tehnologije in storitve s področja obrambne industrije in varnosti: tehnologije za zračno, kopensko in morsko obrambo, integrirani obrambni sistemi.

**Ve informacij o sejmu je na voljo na spletni strani:**  
[www.dsei.co.uk](http://www.dsei.co.uk).

S tem povabilom vabimo vsa zainteresirana podjetja, da se predstavijo na razstavnem prostoru, ki ga v okviru omenjenega sejma zagotavlja JAPTI. V okviru nastopa na sejmu DSEI - DEFENCE & SECURITY EQUIPMENT INTERNATIONAL, JAPTI zagotavlja najem neopremljenega razstavnega prostora v skupni višini 35.000 EUR. Pri tem si JAPTI pridružuje pravico pripraviti konno razporeditev udeležencev na skupnem razstavnem prostoru. **Stroške prevoza eksponatov in postavitve razstavnega prostora ter ostale dodatne stroške (vpis v sejamski katalog, tehnični priključki, sejamske pristojbine) krijejo podjetja sama.**

Prijave bomo sprejemali do zapolnitve razpoložljivega razstavnega prostora. V prilogi vam pošiljamo prijavnico obrazec in vas prosimo, da nam izpolnjeni obrazec pošljete najkasneje do petka, dne 24. decembra 2011.

### Za dodatne informacije lahko pokliče:

· g. Rovana Matjaža, na tel. št. 01 53 09 828,  
 (e-mail: [matjaz.rovan@japti.si](mailto:matjaz.rovan@japti.si))  
 · g. Milanko Jakopič, na tel. št. 01 58 91 872,  
 (e-mail: [milanka.jakopic@japti.si](mailto:milanka.jakopic@japti.si))

## POSLANCI DRŽAVNEGA ZBORA PONOVO POTRDILI SPREMEMBE ZAKONA O PREVOZIH V CESTNEM PROMETU

Državni zbor je na 29. redni seji zaradi veta Državnega sveta ponovno glasoval o Zakonu o spremembah in dopolnitvah Zakona o prevozih v cestnem prometu. Sprememba zakona je bila tako ponovno potrjena z **49 glasovi ZA in 15 glasovi PROTI**.

V sekciji za promet pri Obrtno-podjetniški zbornici Slovenije (OZS) so nad odločitvijo državnega zbora zadovoljni. Odločitev velike večine poslancev državnega zbora daje slovenskemu gospodarstvu upanje, da bodo vsi, ki pripravljajo zakonske predloge ali jih sprejemajo, mogoče v prihodnje bolj enotno podpirali strokovne rešitve, poudarjajo v sekciji.

**Sprejete rešitve same po sebi ne bodo rešile težav slovenskih cestnih prevoznikov**, saj je obstoj na domačem in predvsem evropskem transportnem trgu odvisen predvsem od znanja, opremljenosti ter delovnih navad prevoznikov in njihovih voznikov ter drugih delavcev v tej panogi. Kljub nekaterim pomislekom pa so v sekciji prepričani, da bo ta sprememba zakona omogočila cestnim prevoznikom, da bodo preživeli v gospodarski krizi ter sasma pove ali obseg prometa, prihodke in delež bruto družbenega proizvoda.

## PREMAGAJTE STRAHOVE IN SE PODAJTE V PODJETNIŠKE VODE

Predstavljamo vam nekaj zmot, ki so posledica neracionalnega strahu in vas ovirajo pri vaši podjetniški karieri.

### Ko najdem pravi posel, bom uspel

Ta zmot temelji na tem, da je uspeh podjetnika odvisen od njegovega proizvoda ali storitve in ne od podjetnika samega. Pri poslu so pomembne izkušnje, trdo delo in znanja ter šele nato proizvodi in storitve. V kolikor boste iskali popoln posel, ga morda nikoli ne boste našli.

### Samozaposlitev je nepredvidljiva

Skoraj vsak si želi varno in stabilno službo, podjetniki pa kratkoročno nestabilnost vzamejo v zakup za kasnejšo uspešno kariero.

### Bojim se neznanega

Nihče ni navdušen nad nepredvidljivo prihodnostjo, vendar jo podjetniki sprejmejo, saj verjamejo, da bo v bližnji prihodnosti njihov posel postal stabilen in varen.

### Poslovni poraz me bo unčil

Noben podjetnik ne mara neuspeha, vendar se malokdo izpostavlja takšnim tveganjem, ki bi lahko pokončali njegov posel. Ne smete pricakovati, da vam ne bo uspelo, v kolikor pa se vam to pripeti, boste preživeli.

### Sedaj ni pravi čas za ustanovitev podjetja

as ni razdeljen na dva pola: pravi as in napa ni as. Kot pravi podjetnik boste vi tisti, ki boste določili pravi as za zagon podjetja in ne razmere v gospodarstvu. Zaključimo z odli no mislijo podjetnika: „Za nite delati to, kar je nujno potrebno. Nato delajte to, kar je mogoče. Kmalu boste ugotovili, da delate nemogoče.“

Vir: <http://www.entrepreneur.com>.

## DRUŠTVO ZDRAV PODJETNIK NADALJUJE S PROJEKTOM »DAROVNI NARAVE – SPOZNAJMO LOKALNA ZELIŠA«

Društvo Zdrav podjetnik je v okviru projekta »Darovni narave« v spomladanskem času pripravilo in izvedlo tečaj »Spoznajmo zdravilna zelišča«. Tečaj smo izvedli v štirih delavnicah, ob zaključku so udeleženci izrazili željo, da s projektom nadaljujejo. Tako bomo z **mesecem septembrom 2011** ponovno organizirali »delavnico na terenu«, kjer bomo z našo mentorico - **zeliščarko ga. Jadranko in g. Gvidotom (presna prehrana)** spoznavali jesenska zelišča in njihovo uporabo na terenu.

**Vse, ki vas področje zdravilnih zelišč zanima ali bi radi svoje znanje nadgradili vabimo, da se prijavite na jesenski tečaj, tel. 041 836 011 ali po e-pošti: [zdravp@gmail.com](mailto:zdravp@gmail.com). Lahko pa se tudi osebno oglasite v prostorih našega društva na Soški ulici 1, v Koprju, vsako sredo od 9.00 do 12.00 ure.**

Društvo Zdrav podjetnik



Podpora zakonu pomeni, da so v državnem zboru razumeli poziv prevoznikov, da je potrebno podpreti predloge stroke za boljše plačilno disciplino, soodgovornost velikih subjektov do malih, učinkovito delo pri administrativni podpori ter uspešen nadzor nad tistimi (tujimi) prevozniki, ki nelegalno opravljajo prevoze ter tako uničujejo slovenske prevoznike. Rezultat današnjega glasovanja je lahko dober primer, da je mogoče tudi v Republiki Sloveniji na strokovnem, strpen in demokratičen način reševati težave v gospodarstvu in družbi.

Vir: <http://www.ozs.si>

## PRIHODNOST TRŽENJA JE POVEZANA Z INOVACIJAMI

**Bolj bo treba poznati kupce, vse bolj pomembno vlogo pa bodo imele analize in tehnologija**

V poplavi informacij in izdelkov, ki so nam na voljo, bodo v prihodnosti najuspešnejša podjetja, ki bodo pozornost kupcev pritegnila z novimi, drugačnimi in kreativnimi trženjskimi prijemi. Pri tem bodo veliko vlogo igrali inovacije na podlagi novih tehnologij in boljše upravljanje podatkov o kupcih na podlagi analiz. Naša sedanost in prihodnost je predvsem »disruptive marketing«. Disruptive pomeni delati stvari drugače, tako, da pretresemo trg. Podjetja ne smejo več meriti svojih uspehov s številom kupcev, ampak s številom ambasadur svojih izdelkov in storitev, kar pa zahteva tudi spremembe strategije in taktik. Poudarki bodo na brisanju mej med izdelkom in storitvijo, trženje pa bo v prihodnje zelo povezano tudi z »disruptive« inovacijami, katerih gibal je in bo tehnologija. Vse, kar je povezano z napredkom, je namreč povezano s tehnologijo. V prihodnosti bo še bolj kot zdaj pomembno tudi pravčasno razumevanje kompleksnih podatkov o kupcih in prilagajanje segmentom, pri čemer se ti vse bolj individualizirajo, so med drugim še povedali nastopajoci.

Vir: <http://www.japti.si>

## SOFINANCIRANJE PROJEKTOV 2011

Predstavljamo vam razpis, ki ga je sklad objavil 3.6.2011. Gre za Javno povabilo za sofinanciranje projektov programa Usposabljanje in izobraževanje zaposlenih 2011 (UIZ 2011). Okvirna višina razpoložljivih sredstev je 2.000.000 EUR.

**Namen javnega povabila je spodbujanje izobraževanja in usposabljanja zaposlenih.** Javno povabilo delodajalce spodbuja, da začnejo sistematično vlagati v zaposlene in tako v skladu s potrebami na trgu dela odpravijo strukturna neskladja in izboljšajo usposobljenost cloveških virov in povečajo mobilnost in zaposljivost. S tem povabilom se delodajalce vabi k oddaji ponudb za izvedbo projektov usposabljanja za njihove zaposlene. Projekti lahko vključujejo splošna in posebna usposabljanje.

### Upraviceni in neupraviceni stroški

Upraviceni stroški so stroški posameznih usposabljanj, ki bodo nastali v obdobju od izdaje obvestila Javnega sklada RS za razvoj kadrov in štipendije o odobritvi sredstev do vključno 20.9.2011 in bodo plačani do najpozneje 28.9.2011. Strošek DDV ni upraviceni strošek in ga v celoti krije izbrani ponudnik sam. Strošek usposabljanja za varstvo pri delu, ki se ga morajo zaposleni udeležiti zaradi zakonskih določil, prav tako ni upravicen do sofinanciranja.

### Sredstva, ki so na voljo

Javna sredstva, ki so na voljo za sofinanciranje izbranih projektov v okviru javnega povabila programa »Usposabljanje in izobraževanje zaposlenih 2011«, okvirno skupaj znašajo 2.000.000 EUR.

Vir: <http://www.sklad-kadri.si>

## JAVNI RAZPIS ZA UKREP PREDELAVA IN TRŽENJE - OPERATIVNI PROGRAM ZA RAZVOJ RIBIŠTVA V RS 2007-2013

Ministrstvo za kmetijstvo gozdarstvo in prehrano (MKGP) je danes v Uradnem listu RS objavilo **Javni razpis za ukrep predelava in trženje - Operativni program za razvoj ribištva v RS 2007-2013**. Predmet javnega razpisa je **dodelitev nepovratnih sredstev za naložbe v obrate za predelavo in trženje iz naslova ukrepa predelava in trženje iz OP 2007-2013, za povečanje proizvodnje v**

## JAVNI RAZPIS ZA IZBIRO RAZISKOVALNIH PROJEKTOV CILJNEGA RAZISKOVALNEGA PROGRAMA "ZAGOTOVIMO SI HRANO ZA JUTRI" V LETU 2011

Ministrstvo za kmetijstvo gozdarstvo in prehrano (MKGP) je v petek v Uradnem listu RS objavilo **Javni razpis za izbiro raziskovalnih projektov Ciljnega raziskovalnega programa (CRP) »Zagotovimo si hrano za jutri« v letu 2011.**

Na podlagi tega javnega razpisa bodo izbrani raziskovalni projekti po posameznih razpisanih temah, ki bodo podpora vladi in kmetijstvu v zvezi z razvojnimi usmeritvami kmetijske politike na posameznem področju javnega interesa, ki je nujna za izboljšanje konkurenčnosti in trajnostnega razvoja slovenskega kmetijstva, gozdarstva, ribištva, prehrane in podeželja ter v zvezi s spremljanjem in nadziranjem njihovega izvajanja.

**Javni razpis je odprt do 26. julija 2011.**

Vir: <http://www.kgzs.si>

## LETNI DOPUST

*Pravica do letnega dopusta je priznana s Konvencijo MOD št. 132 o plačanem letnem dopustu (1970), z Evropsko socialno listino in z Direktivo 2003/88/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. novembra 2003 o določenih vidikih organizacije delovnega casa. V RS jo ureja Zakon o delovnih razmerjih (ZDR), v členih od 159 do 166.*

Pravica do plačanega letnega dopusta je **temeljna socialna pravica**, zagotovljena z mednarodnimi akti, ki se ji delavec ne more odpovedati, delodajalec pa mu je ne more odreci. Letni dopust je namenjen počitku, oddihu delavca, regeneraciji njegovih psihofizičnih sposobnosti, kar vse zagotavlja delavcevo varnost in zdravje pri delu. Poleg pravice do odsotnosti z dela za čas trajanja dopusta ima delavec tudi **pravico do nadomestila place za čas odsotnosti** (drugi odstavek 137. člena ZDR) in pravico do regresa za letni dopust (131. člen ZDR).

ZDR določa tudi pravico do dodatnih dni letnega dopusta za nekatere kategorije delavcev – starejši delavec, invalid, delavec z najmanj 60% telesno okvaro in delavec, ki neguje in varuje otroka s telesno ali duševno prizadetostjo, ima **pravico do najmanj treh dodatnih dni letnega dopusta** (2. odstavek 159. člena ZDR). Prav tako ima delavec pravico do enega dodatnega dneva letnega dopusta za vsakega otroka, ki še ni dopolnil 15 let starosti (3. odstavek 159. člena ZDR). Delavci, mlajši od 18 let imajo **pravico do sedmih dodatnih dni letnega dopusta** (198. člen ZDR). Delodajalec je dolžan daljši letni dopust priznati tudi nocnim delavcem, pri čemer ZDR ne določa števila dodatnih dni, ampak prepušča to ureditvi v kolektivni pogodbi oziroma pri delodajalcu (3. odstavek 150. člena ZDR).

Nocni delavec je delavec, ki dela ponoci (v času med 23. in šesto uro naslednjega dne oziroma, v primeru nocne delovne izmene, osem nepretrganih ur v času med 22. in sedmo uro naslednjega dne) vsaj tri ure svojega dnevnega delovnega casa oziroma delavec, ki dela ponoci **vsaj tretjino polnega letnega delovnega casa**.

Vir: <http://www.dashofer.si>

**predelavi rib in povečanje števila ribjih proizvodov ter boljše oskrba tržišča s temi proizvodi.** Višina nepovratnih sredstev, namenjenih za sofinanciranje projektov, prispelih na javni razpis za ukrep Predelava in trženje znaša **5.750.000 EUR**.

Javni razpis je odprt do porabe sredstev oziroma do objave o zaprtju javnega razpisa na spletnih straneh MKGP.

Vir: <http://www.kgzs.si>

## POSLOVNA IDEJA: UCITELJ KARTANJA

**Za etni stroški:** do 1000 evrov

**Potrebna oprema:** igralne karte, primeren prostor, natisnjena brošura z navodili in pravili igranja kart, računalnik, internet, telefon

**Marketing:** asopisni oglasi, spletni in radijski oglasi, letaki in od ust do ust

**Posebne zahteve:** poznavanje in dobro obvladovanje razlikih iger s kartami, komunikativnost, organizacijske sposobnosti in profesionalnost pri predajanju znanja

**Popoldansko delo:** da

**Delo od doma:** da

**as delovanja:** skozi vse leto



### Dejstva

Tisti, ki se želijo naučiti novih, bolj ali manj popularnih iger ali le obnoviti zastarelo znanje, naletijo na kar precej težav, saj so navodila nemalokrat zelo nejasna in težko razumljiva. Ravno zato je za mnoge precej bolje, lažje in hitreje, če se učijo z nekom, ki pozna pravila in trike. Še bolj zanimivo je, če je na tečajih večja skupina igralnih navdušencev, saj je množica znanja željnih glav lahko izjemno zabavna, za organizatorja tečajaja pa tudi bolj donosna. Lahko se odločite in učite samo eno igro, če pa jih obvladate vse, ponudbo razširite in si pridobite še več strank. Potrebovali boste prostor za poučevanje, nekaj paketov kart in mizo ali dve, odvisno od tega, koliko tečajnikov želite imeti. Strokovnjaki priporočajo, da ob eni mizi sedijo največ štiri osebe, zato naj mize ne bodo prevelike. Če imate primeren prostor doma, boste privarovali evali pri najemini.

### Trg

Igre s kartami so odlični popestritev družabnega življenja in način, kako preživeti dolgočasje. Toda veliko ljudi ne zna pravilnih iger s kartami, prav bi se jih naučili. Izkoristite povpraševanje, jim prisluhnite ter ponudite tečaj igranja pokra, bridgea, kanaste, black jacka, šnopsa, taroka, briškole... Prav je to starinski način in kratkočasje, je še vedno zabaven in prijeten. Lahko organizirate tečaje za vse družbene skupine ali celo eno za ženske, upokoženice, mlade...

### Nasvet

Posel lahko razširite in promovirate tako, da organizirate kvartopirske večere in dogodek pripravite na precej profesionalni ravni. Tako boste privabili stare stranke in pridobivali nove. Lahko zaraunavate tudi lanarino. Svojim strankam ponudite še priročne za kvartanje, za mladino pa nasvete objavljajte tudi na spletni strani. Povežite se z lokalnimi organizacijami in združenji ter mladinskimi centri, ki večkrat organizirajo kakšne zanimive tečaje. Ponudite jim svojo storitev in jih povabite k medsebojnemu sodelovanju.

## KJE ŠE LAHKO LETOS DOBITE DENAR

JAPTI ima še vedno odprt razpis »Inovacijski vavcer« za sofinanciranje stroškov storitev zunanjih izvajalcev podjetij pri pripravi in uresničevanju raziskovalno-razvojnega projekta za razvoj novega ali starega izdelka (do 29. septembra). Do 9. septembra je odprt javni razpis za spodbujanje tujih neposrednih vlaganj, s katerim želimo odpreti 500 novih delovnih mest. Letos je na voljo osem milijonov evrov.

Gospodarsko ministrstvo je objavilo javni razpis za sofinanciranje opravljanja svetovalne dejavnosti za občane na področju učinkovite rabe in izrabe obnovljivih virov energije (ENSNET). Predvidena sredstva znašajo 631 tisoč evrov, na razpis pa se lahko prijavijo samostojni podjetniki posamezniki in pravne osebe, ki opravljajo posamezne strokovne, projektivne in raziskovalne naloge na področju trajnostne rabe energije. Rok za prijavo je 7. julij.

## NAJBOLJŠE JAVNE RAZISKOVALNE PROJEKTE BOMO NAGRADILI

Center za prenos tehnologij in inovacij, ki deluje v okviru Instituta aJožef Stefan je objavil povabilo k sodelovanju v lovu za nagrado v okviru 4. mednarodne Konference o prenosu tehnologij.

Avtorje izumov, invencij in inovacij iz javnih raziskovalnih organizacij vabijo na 4.mednarodno Konferenco o prenosu tehnologij, ki bo potekala 24. in 25. oktobra 2011 v Ljubljani na Institutu "Jožef Stefan" in v Mariboru, v prostorih tamkajšnje Univerze. Iz nagradnega sklada 10.000 EUR bodo nagradili najbolj inovativne in inovativne projekte iz javnih raziskovalnih organizacij, ki bodo s svojo aplikativno vrednostjo zanimivi in uporabni tudi v gospodarstvu. Izbranih bo 5 najboljših projektov.

Namen nagrade je spodbujanje sodelovanja med raziskovalnimi organizacijami in gospodarstvom. Poseben cilj je spodbujanje akademskega podjetništva z namenom ustanavljanja spin-out in spin-off podjetij.

- **KDO SE LAHKO PRIJAVI?**  
Fizične osebe, udeleženci konference, ki želijo razviti inovativne znanstvenoraziskovalne ideje in so zaposleni v javnih raziskovalnih organizacijah.
- **KAJ LAHKO PRIJAVITE?**  
inovativni proizvod, inovativno storitev

Ve o postopku prijave in izbiri:

<http://tehnologije.ijs.si/4itcc/conference-prize.html>.

### POMEMBNI DATUMI:

- 27. september 2011: Rok za prejem prijav po redni pošti in elektronski pošti (elektronska in tiskana verzija mora prispeti na naslov organizatorja do tega datuma).
- 24. oktober 2011: Javna predstavitev projektov, izbor in podelitev nagrade.

### VEC INFORMACIJ:

na spletni povezavi: <http://tehnologije.ijs.si/4itcc/>

ali na naslovu: Institut "Jožef Stefan", Center za prenos tehnologij in inovacij, Jamova 39, 1000 Ljubljana, E: [scrambled\\_mail\\_hreftehnologije@ijs.si](mailto:scrambled_mail_hreftehnologije@ijs.si), tel: 01 477 3243

Maja je bil objavljen tudi petletni razpis za sofinanciranje individualnih sistemov ogrevanja na lesno biomaso, za letos pa je namenjenih milijon evrov. Finančne spodbude so namenjene za naložbe v vgradnjo novih ali razširitev starih kotlovnih naprav na lesno biomaso. Skupna vrednost finančne spodbude znaša od 30 do 40 odstotkov vrednosti upravičenih stroškov investicije.

Zavod za zaposlovanje je junija razpisal javno povabilo "Priložnost zame" za nevladne organizacije, prek katerega ponujajo delovni preizkus in subvencijo za zaposlitev dolgotrajno brezposelnih in brezposelnih udeležencev javnih del. Višina subvencije je 7.500 evrov na osebo, pogoj pa zaposlitev za vsaj 18 mesecev. Še vedno pa je odprt tudi razpis "Asistentka/asistent bom" za ohranitev ali odpiranje novih delovnih mest za izvajanje osebne asistencije. Za letos je namenjenih milijon evrov, razpis pa je odprt do 28. oktobra. Prek Slovenskega podjetniškega sklada so letos na novo objavili štiri razpise v vrednosti 104,3 milijona evrov ugodnih finančnih sredstev. Sredi junija so bili aktivni še trije: za instrumente lastniškega financiranja je bilo na voljo 7,26 milijona evrov, za garancije sklada za bančna posojila (od 60 do 80 odstotkov garancije izdanega posojila) je na voljo še 19 milijonov evrov, za garancije sklada za ugodna bančna posojila za tehnološko inovativne projekte pa 65 milijonov evrov.

Vir: <http://ww.w.japti.si>.

# PODJETNIŠKA BORZA

Grško podjetje, ki deluje na področju prodaje na drobno in zagotavljanju tehnične podpore strankam za električne naprave, s poudarkom na klimatskih napravah, išče partnerje, predvsem v vzhodni Evropi in nudi trgovsko posredniške storitve. **Šifra: EEN-jun-04**

Italijansko inženirsko&strojno podjetje, specializirano za dobavo srednjih/velikih komponent v naravni velikosti, nudi podizvajalske dejavnosti. **Šifra: EEN-jun-06**


Špansko visokotehnoško podjetje, specializirano za digitalno obdelavo geoprostorskih in georeferenciranih informacij in njihovo uporabo, išče trgovske posrednike in podizvajalska dela. **Šifra: EEN-jun-07**

Špansko svetovalno podjetje, specializirano za celostno upravljanje z vodami išče partnerje in partnerju ponuja možnost dostopa do projektov in tenderjev v okviru naravnih virov in upravljanja z vodami. **Šifra: EEN-jun-08**

Armensko podjetje, specializirano na področju tiskanja, se zanima za ustanovitev skupnega podjetja, kot tudi ponuja outsourcing/podizvajalske dejavnosti v sektorju obnovljivih virov energije. **Šifra: EEN-jun-09**

Tunizijsko podjetje z izkušnjami na področju proizvodnje elektronskih kartic, montaže, namestitve in integracije elektronskih komponent, išče poslovne priložnosti kot podizvajalec za družbe, dejavne v isti dejavnosti. **Šifra: EEN-jun-14**

Izraelsko podjetje, specializirano za razvoj solarnih tehnologij za sledenje in za izboljšanje fotovoltaične (PV) električne energije, išče partnerje za skupno podjetje in ponuja združitev ali izmenjavo delnic. **Šifra: EEN-jun-15**

**UP ZRS**  
**Center za sodelovanje z gospodarstvom**  
Garibaldijeva 18, SI-6000 Koper  
Telefon: 05/663 77 80  
E-mail: [een@zrs.upr.si](mailto:een@zrs.upr.si)  
Spletna stran: <http://csg.zrs-kp.si>, [www.een.si](http://www.een.si)  
Kontaktna oseba: Špela Seljak,  
tel: 05/663 77 39  
E-mail: [spela.seljak@zrs.upr.si](mailto:spela.seljak@zrs.upr.si)

## BREZPLA NI KUPON za PODJETNIŠKO BORZO

Iščem/nudim \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Podatki naročnika (niso za objavo)

Priimek in ime: \_\_\_\_\_

Naslov: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ tel.št.: \_\_\_\_\_

## PRODAMO HIŠE

### Ajdovšina-Cesta

V bližini Ajdovšine, prodamo poletno hišo – vikend. Hiša je bila zgrajena 1981, komplet prenovljena pa leta 1998. Obsega pritličje in mansardo. V hiši je izvedeno centralno ogrevanje (kurilno olje ali drva) in klimatizacija. Poleg parcele v velikosti 788 m<sup>2</sup>, se nahaja še parcela v izmeri 391 m<sup>2</sup>, na kateri je zasajena trta, sorte refošk starosti 5 let. Skupna izmera parcel znaša 1.239 m<sup>2</sup>, hiša pa cca. 80 m<sup>2</sup> + kurilnica 3m<sup>2</sup> + prostor, kjer se nahaja jacuzzi 15 m<sup>2</sup>.

### Koper-Marezige

Na robu vasi, prodamo enostanovanjsko hišo + travnik, na katerem je lopa (24+24). Hiša je bila komplet obnovljena leta 2000. Obsega tri etaže, v prvi etaži se nahaja stara klet in nova klet, v drugi in tretji pa stanovanjski del. Zelo mirno okolje. Celotna površina hiše je cca. 160 m<sup>2</sup>, Možnost parkiranja za 3 avtomobile. ZK urejeno. Možnost prevzema: pomlad 2011.

Cena: 360.000€

### Seovlje-Dragonja

Popolnoma novo hišo- dvojek) prodamo. Hiša je v dveh etažah z galerijo, zelo moderna in razporeditev. Zraven hiše možen najem večje zemljišča. Podrobnejše informacije dobite v naših prostorih. Cena 549.000€

## PRODAMO STANOVANJA

### Izola- Oktobrske revolucije

3S stanovanje s ugodnim pogledom na morje, 72,60 m<sup>2</sup>, 4N. Stanovanju pripada garaža v izmeri 17 m<sup>2</sup>. Cena : cca. 200.000€

### Izola- Jagodje- Livade

2S stanovanje v Jagodju, 2N, opremljeno, 45 m<sup>2</sup>- prodamo za 115.000€

Apartma, 42,70 m<sup>2</sup>, komplet opremljen- prevzem takoj.

Cena 92.000 € UJEMITE PRILOŽNOST.

V Livadah prodamo opremljeno 3S in 4S stanovanje- novo, zgrajeno 2005.

### PIRAN- BELI KRIŽ

Dva komplet prenovljena in opremljena 2S apartaja prodamo, 45 m<sup>2</sup> in 48 m<sup>2</sup> + skupna terasa 22m<sup>2</sup>, vsak po 140.000 € možnost nakupa obeh za 275.000 € pogled na morje, lepa in mirna lokacija.

## PRODAMO PARCELE

### POPETRE

Na zaletki vasi Popetre, 1,5 km oddaljeno od Grača išče prodamo dve zazidljivi parceli, ki se nahajata tik ob cesti. Tik ob parceli je tudi elektrika in voda. Parceli sta ravni in pravokotne oblike, ena meri 768 m<sup>2</sup>, druga pa 715 m<sup>2</sup>. Parceli imata odprt pogled proti Graču in Trseku (SZ). Cena: 65€/m<sup>2</sup>.

### SEOVLJE- NOVA VAS

Na robu vasi Nova vas prodamo zemljišče v skupni izmeri 579 m<sup>2</sup>. Nahaja se v ureditvenem območju za poselitev. Tik ob parceli je cesta, vodovod, kanalizacija, elektrika. Parcela je ravna, podolgovata. J stran, gleda proti Hrvaški in delno Seovljski vali. Cena: 70.000,00 €

**MARKETING GALEB d.o.o., Industrijska cesta 2e, 6310 Izola, TEL. 05/66 30 907, 66 30 910, FAX. 05/66-30-905**

Izdajatelj: Regionalni razvojni center Koper, Županijeva 18, 6000 Koper. Tel.: 05 663 75 80, fax: 05 663 75 81, e-mail: [info@rrc-kp.si](mailto:info@rrc-kp.si).  
TRR: SI56 1010 0003 9157 634, Banka Koper. Revija izhaja v prvi tretjini meseca in je brezplačna. Podjetniški glas Primorske je vpisan v evidenco javnih glasil pri Uradu Vlade za informiranje, Ljubljana, pod zaporedno številko 1200. Glavna in odgovorna urednica: Irena Bartoli.  
Poština za naročnike je plačana pri Pošti Slovenije PE Koper, 6104 Koper-Capodistria.



**e VEM**  
"Državni portal za podjetja in podjetnike"



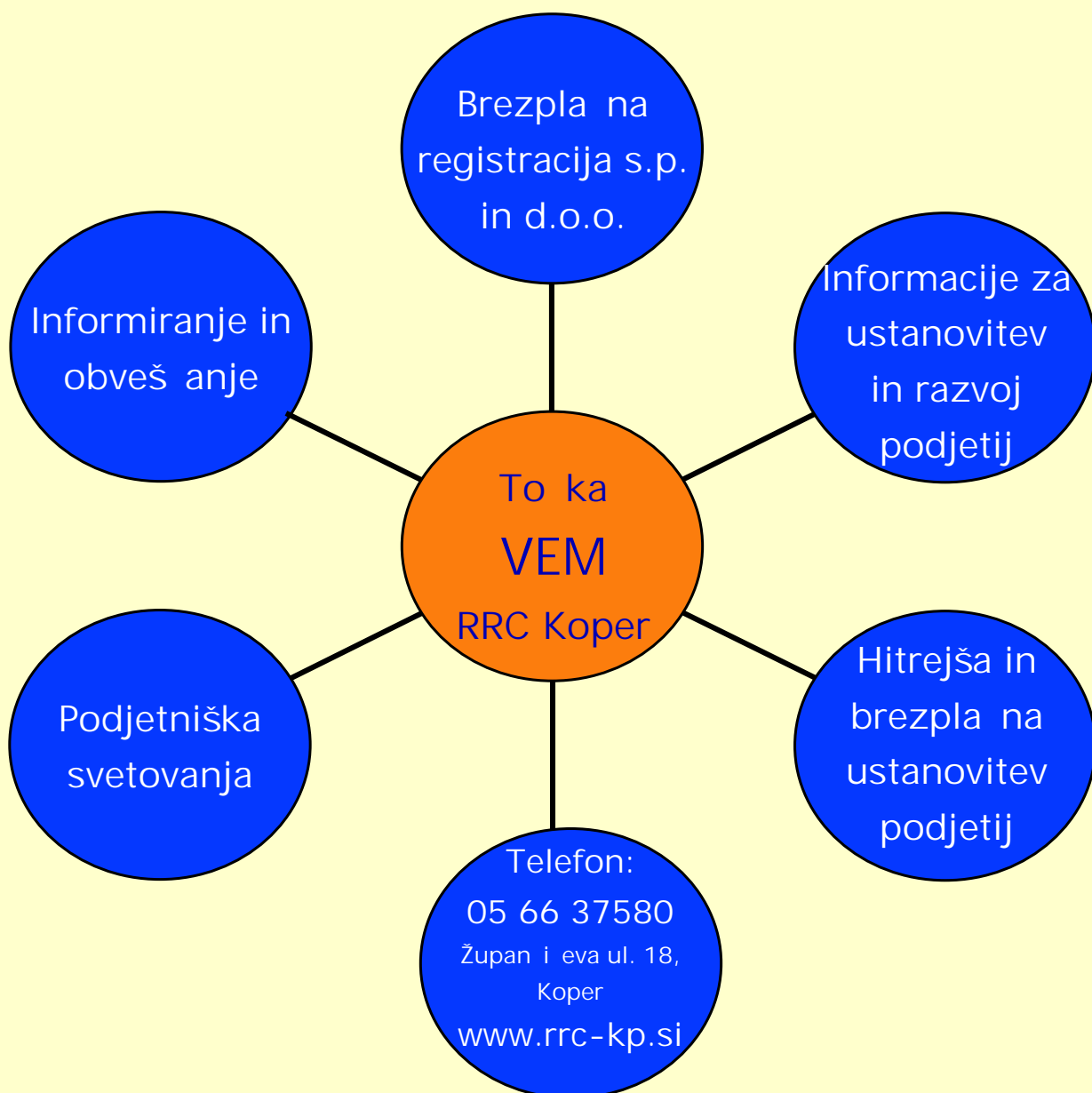
REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA JAVNO UPRAVO



*Naložba v vašo prihodnost*  
OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA  
Evropski socialni sklad

<http://www.rrc-kp.si>

<http://evem.gov.si>



Javna agencija RS  
za podjetništvo  
in tuje investicije



REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA GOSPODARSTVO

Aktivnost je sofinancirana s strani JAPTI ter Ministrstva za gospodarstvo